

Министерство образования и науки Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет»

Институт иностранных языков

Кафедра английской филологии и сопоставительного языкознания

**Аутентичные художественные фильмы как средство развития  
социокультурной компетенции старшеклассников при обучении  
иностранному языку**

Выпускная квалификационная работа

Квалификационная работа

допущена к защите

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_

дата

подпись

Исполнитель:

Бусыгина Екатерина  
Андреевна,

Обучающаяся группы  
БА41z

\_\_\_\_\_

подпись

Руководитель ОПОП:

\_\_\_\_\_

подпись

Научный руководитель:

Мурзич Александра  
Николаевна,

кандидат педагогических  
наук, старший  
преподаватель

\_\_\_\_\_

подпись

Екатеринбург 2018

## Оглавление

ВВЕДЕНИЕ .....	3
Глава 1. Роль художественных фильмов и методика работы с ними для развития социокультурной компетенции на уроках иностранного языка. ....	6
1.1 Социокультурная компетенция как одна из важных составляющих коммуникативной компетенции .....	6
1.2 Потенциал использования художественного фильма на уроках иностранного языка.....	14
1.3 Аутентичные видеоматериалы как один из приемов развития социокультурной компетенции .....	19
1.4 Методика работы с аутентичными видеоматериалами на уроках английского языка.....	23
Глава 2. Развитие социокультурной компетенции старшеклассников в общеобразовательной школе .....	31
2.1 Исследование уровня социокультурной компетентности у старшеклассников .....	31
2.2. Разработка упражнений для формирования социокультурной компетенции .....	35
2.3. Анализ результатов на контрольном этапе эксперимента.....	50
Заключение .....	59
Библиографический список .....	62
Приложение 1 .....	67
Приложение 2 .....	70

## ВВЕДЕНИЕ

В современном мире тенденции развития языкового образования занимают весьма важное место в развитии человека в целом. Для того, чтобы свободно общаться с носителями языка, избегая возможных трудностей с корректным пониманием, важно не только обладать сформированной коммуникативной компетенцией, но и знать культурные нормы страны, обладать знаниями об особенностях социального быта, образа жизни, владеть языковыми реалиями, что сложно сделать, находясь вне страны изучаемого языка. Не находясь в языковой среде, не видя страну изнутри, порой весьма сложно овладеть социокультурной компетенцией, которая позволяет не только расширить кругозор, но и развить непосредственно коммуникативные компетенции. К сожалению, не всегда есть возможность поехать в страну изучаемого языка, чтобы активно общаться с носителями языка и ближе знакомиться с социальными и культурными нормами. Чтобы иметь понимание об особенностях национальной культуры и избежать возможных трудностей, многие ученые рекомендуют использовать аутентичные художественные материалы.

В условиях процесса мировой интеграции, который стремительно набирает обороты, выдвигаются уже новые требования к личности, основным достоянием которой становится общая культура и общечеловеческие ценности, способность и желание самостоятельно совершенствоваться и своей деятельности и участвовать в формировании социокультурной компетенции.

Однако, актуальные социокультурные процессы настолько динамичны, что их констатация, а тем более детальное рассмотрение, требуют введения новых взглядов на изучение социокультурных компетенций.

Понятие компетенции сравнительно новое и за последние годы в научной литературе появилось довольно большое количество работ, в которых содержится определение компетенции.

По утверждению А.В. Хуторского, компетенция есть комплекс различных качеств личности, которые нужны для качественных и продуктивных действий, нацеленных на них, относящихся при этом к конкретной сфере предметов или процессов. К таким качествам можно отнести навыки, умения, знаний и способы деятельности. [Хуторской 2008: 7]

Многие лингвисты, как, например, М. Бирам, Г. В. Елизарова, В. В. Сафонова, Е. Н. Соловова, И. Л. Бим изучают различные методы развития и формирования социокультурной компетенции.

Актуальность исследования вызвана недостаточной разработанностью теоретических подходов к организации процесса развития социокультурной компетенции с применением аутентичных видеоматериалов при обучении английскому языку старшеклассников.

Исходя из актуальности исследования, можно определить проблему, а именно - необходимость разработки комплекса упражнений, направленных на развитие социокультурной компетенции

Объектом исследования является развитие социокультурной компетенции при обучении ИЯ.

Предмет исследования – аутентичный художественный фильм как средство развития социокультурной компетенции при обучении ИЯ.

В рамках исследования были поставлены следующие задачи:

1. Раскрыть содержание понятия «социокультурная компетенция»
2. Определить потенциал художественных фильмов в обучении английскому языку.
3. Рассмотреть аутентичные видеоматериалы как средство развития социокультурной компетенции
4. Изучить методику работы с художественными фильмами на занятиях по английскому языку.

5. Разработать комплекс упражнений для развития социокультурной компетенции посредством использования художественных фильмов.

6. Апробировать комплекс упражнений и проанализировать результаты апробации

Для достижения поставленных задач были использованы следующие методы исследования:

- анализ
- синтез
- обобщение
- сравнение
- моделирование
- эксперимент
- тестирование

Методологической и теоретической базой послужили труды отечественных и зарубежных лингвистов Ф. Столлер, М. Аллан, Д. Стюарт, Е.Н. Солововой, Г.В. Роговой, И.Л. Бим и др.

Эмпирической базой исследования является аутентичный художественный фильм. Материалом исследования являются фильмы «Mog's Christmas calamity» (2015), «Boyhood» (2014), клипы, фрагменты видеорепортажей.

Дипломная работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

## **Глава 1. Роль художественных фильмов и методика работы с ними для развития социокультурной компетенции на уроках иностранного языка.**

### **1.1 Социокультурная компетенция как одна из важных составляющих коммуникативной компетенции**

Знания, умения и навыки, которыми свободно должен владеть ученик с давнего времени являлись непосредственной целью образования. Однако, в современном мире этого недостаточно, т.к. выпускник должен не просто знать основы предмета, а быть в нем компетентным. Говоря о развитии и совершенствовании российского образования, нельзя упускать факт введения ключевых понятий компетенции и компетентности, поскольку потребовались нововведения в методах и содержании образования, конкретизации видов деятельности, которыми должны овладеть учащиеся к моменту выпуска из школы. Когда выпускник может не только в теории, но и на практике делать то, что он изучал, есть компетентностный подход. Суть модели этого подхода заключается в корригировании системы образования таким образом, чтобы сформированные навыки, умения и знания подготовили выпускника к адаптации и устойчивой жизнедеятельности в условиях современного мира [Селевко 1998, 57].

Идею формирования ключевых компетенций в учебном процессе достаточно нова. Впервые она была выдвинута экспертами Совета Европы по вопросам образования в 1996 г. в «Европейском проекте». Эта идея нашла отражение в новом Федеральном Государственном образовательном стандарте основного общего образования. И.Л. Бим считает, что после принятия компетентностного подхода система образования была сильно преобразована, что, в свою очередь, было необходимо в связи с развитием мира и смещением акцентов с умения выпускников адаптироваться к современным реалиям на их компетентность [Бим 2002, 38].

Компетенция - в переводе с латинского *competentia*, означает круг вопросов, в которых человек хорошо осведомлен, обладает знаниями и опытом.

По мнению Хуторского, компетенция представляет собой совокупность взаимосвязанных знаний, умений, навыков, способов деятельности по определённому кругу предметов и процессов, необходимых для продуктивного и качественного действия в определенной сфере. [Хуторской 2002, 4]

Существуют следующие компетенции в обучении: социокультурная, коммуникативная, ценностно – смысловая, учебно–познавательная, компетенция личностного самосовершенствования.

Коммуникативная компетенция относится к группе ключевых, т. е. имеющих особую значимость в жизни человека, поэтому ее формированию следует уделять пристальное внимание.

Коммуникативная компетенция включает в себя знание требующихся языков, навыки работы в группе, способы взаимодействия с окружающими и удаленными людьми и событиями, владение различными социальными функциями в коллективе. Ученик должен уметь представить себя, написать письмо, анкету, задать корректный вопрос, вести дискуссию и т.д. Для освоения данных компетенций в учебном процессе формируется необходимое и достаточное количество реальных объектов коммуникации и способов работы с ними для ученика каждой из ступеней обучения в рамках каждого изучаемого предмета или образовательной области.

Есть поводы полагать, что коммуникативная компетенция влияет на учебную успешность. Рассмотрим ординарный пример из школьной жизни: если ученик стесняется отвечать у доски или испытывает при этом чрезмерное волнение, его фактический ответ (именно как воплощение коммуникативной компетентности) не будет отражать истинных знаний, поскольку будет хуже, а оценка, соответственно, ниже. Полученный негативный опыт может отрицательно повлиять на последующую учебную деятельность.

Согласно определению Е.Н. Солововой, коммуникативная компетенция - это сложная структура, которая предполагает подчинение одних составляющих ее аспектов другим. Нельзя отрицать связь между социокультурной и лингвистической компетенциями, поскольку в том случае, если коммуниканты не обладают достаточными знаниями о системе языка и не могут корректно их использовать, об акте коммуникации не может быть и речи. Не обязательно виртуозно владеть теоретическими знаниями структуры языка, для высокого уровня социокультурной компетенции и наоборот [Соловова 2008, 65].

Говоря о понятии социокультурной компетенции, мы взяли за основу определение Э.Г. Азимова и А.Н. Щукина. Как они полагают, это не только общие сведения о стране изучаемого языка, но и знание и принятие национально-культурных особенностей социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, согласно обычаям, правилам этикета, социальным особенностям и стереотипам поведения носителей языка [Азимов, Щукин].

Появление термина «социокультурная компетенция» в российской методике обучения иностранным языкам связывают с деятельностью международной организации «Совет Европы по культурному сотрудничеству», прежде всего с работами Яна ван Эка и Джона Трима. Согласно этим документам, социокультурная компетенция - одна из составляющих коммуникативной компетенции, понимаемой как способности к адекватному взаимодействию в ситуациях повседневной жизни, становлению и поддержанию социальных контактов при помощи иностранного языка. [J. van Ek, J. L. M. Trim 1991, 184]

В.В. Сафонова, одна из представителей российских лингвистов, полагает, что для становления ученика как личности немаловажно формировать и развивать социокультурную компетенцию. Обучающимся недостаточно владеть знаниями и умениями, в дополнение к ним необходимо быть осведомленным о культуре изучаемого языка и принятых нормах



общения на нем, чтобы обладать социокультурной компетенцией в полной мере. Помимо прочего, ученик должен уметь адекватно реагировать и рефлексировать, исходя из культурных, социальных, политических, межличностных событий [Сафонова 1991, 32].

Согласно мнению Т.А. Жуковой, социокультурная компетенция есть универсальная особенность коммуниканта, характеризующая его теоретическую и практическую готовность к социокультурной деятельности. [Жукова, 2007, 7]

Мы обратились к определению социокультурной компетенции П.В. Сысоева. В его понимании это, в первую очередь, уровень знаний социокультурных особенностей при использовании иностранного языка в различных ситуациях. В своем определении он выделяет три аспекта социокультурной компетенции: знания, опыт общения и опыт применения языка. [Сысоев 2008, 45]

Суммируя определения и рассуждения лингвистов в рамках социокультурной компетенции, мы приходим к выводу, что те знания, которые ученик приобретает на уроках иностранного языка обязательно должны быть отработаны в процессе выполнения речевых упражнений в рамках изучаемой темы.

Говоря об обучении иностранным языкам, следует отметить, что после введения понятия социокультурной компетенции и проблемы его формирования, оно нашло отражение в федеральном государственном стандарте среднего (полного) образования по иностранному языку третьего поколения. В стандарте прописано, что, наряду с речевой, языковой, компенсаторной, учебно-познавательной компетенциями, социокультурная компетенция, как часть коммуникативной компетенции, является одной из основных целей обучения иностранным языкам.

Структура социокультурной компетенции достаточно сложна. Такие ученые, как И.Л. Бим, Е.М. Верещагина, В.Г. Костомарова, Г.Д. Томахин, П.В. Сысоев и др. выделяют в ней 4 основных компонента:

1. лингвострановедческий: лексические единицы с социально-культурной семантикой и умение применять их в условиях межкультурного общения;

2. социолингвистический: языковые особенности социальных слоев, представителей разных поколений, полов, общественных групп;

3. социально-психологический: владение национально-специфическими моделями поведения;

4. культурологический: знание традиций и обычаев народа изучаемого языка, сведения об особенностях повседневной жизни и об основных ценностях.

Анализируя перечень компонентов, можно прийти к мнению, что для развития социокультурной компетенции важен каждый компонент из выше представленных.

Если мы обратимся к современным педагогическим исследованиям, то можно увидеть несколько другое определение социокультурной компетенции. Как отмечает С.Г. Муравьева, «социокультурная компетенция – это интегративная личностная характеристика, предполагающая наличие знаний о различных культурных и социальных сферах. Социокультурная компетенция включает готовность и способность взаимодействовать с другими людьми, опираясь на свой опыт, а также обеспечивает способность использовать информационные ресурсы для смыслообразующей творческой деятельности в информационном пространстве». [Муравьева 2011, 143]

Исходя из этой трактовки, мы можем определить аспектный состав социокультурной компетенции:

1. смыслообразующе-аксиологический, который включает в себя ценностную позицию в вопросах культуры, толерантность и мотивацию;

2. когнитивно-информационный, включающий в себя не только теоретические знания о культуре своей страны, и о стране изучаемого языка, умение на практике использовать полученную информацию;

3. коммуникативно-деятельностный, который состоит из социальной

флексibilityности и креативности.

Для реализации данных компонентов могут быть использованы следующие общепедагогические методы:

1. для развития коммуникативных способностей и поэтапной обработки полученной информации - метод моделирования личностно-значимых социокультурных ситуаций;

2. метод проектов, обучающий способам получения информации и их применению в будущей теоретической и практической деятельности и способствующий формированию у учеников умения генерации идей и гипотез;

3. метод исследовательской творческой деятельности;

4. метод проблемного обучения, направленный на развитие творческого мышления, умение анализировать проблемы с разных точек зрения, умение устанавливать причинно-следственные связи, умению прогнозировать результаты, выдвигать гипотезы, делать заключения и выводы;

5. 5. герменевтический, который предполагает актуализацию субъективного опыта обучающихся и их рефлексивное осмысление, где каждый может сравнить уровень своего восприятия жизни с восприятием его другими, что обогащает субъективный опыт личности и развивает умение вкладывать освоенное знание в продуктивные формы социокультурной деятельности.

Проанализировав структуру социокультурной компетенции, мы пришли к заключению, что формирование социокультурной компетенции происходит только в том случае, если ученик при получении материала может оценить его относительно собственных норм и ценностей, умея рефлексировать. Смысловой опыт обучающихся также является необходимым компонентом социокультурной компетенции. Непрерывная траектория движения обучающихся от поиска новой информации, ее анализа и осмысления к созданию нового материала будет предназначаться источником информации для других участников. Отсюда можно сделать вывод, что каждый человек соучаствует в формировании единого социокультурного пространства

деятельности, общения и становления личности.

При формировании социокультурной компетенции содержание обучения предполагает:

- формирование знаний о своей стране и странах изучаемого языка (географическое положение стран, их столицы, политическое устройство, достопримечательности, традиции, культурное наследие стран изучаемого языка, менталитет, а также стиль и ритм жизни людей определённой культуры или страны).
- развитие умений соотносить свою собственную и иноязычную культуру, воспринимая различия, как норму в рамках поликультурного мира; гибко использовать различные стратегии для установления контакта с представителями других культур; представлять свою страну и ее культуру;
- воспитание готовности к общению и сотрудничеству с людьми в инокультурной среде, культурной непредвзятости, толерантности, речевого и социокультурного такта и вежливости.

Таким образом, социокультурная компетенция содержит три аспекта знаний:

- лингвострановедческие знания;
- социально-психологические знания;
- культурологические знания.

В процессе коммуникации представителей различных национальностей могут возникать трудности в понимании из-за разностороннего отношения к реалиям и отличий в развитии этих реалий в разных странах. Причиной этому могут служить исторические перемены в стране, различия традиций и обычаев, характерные черты культуры. Как мы уже говорили ранее, знание специфики страны изучаемого языка очень важно. Эта важность ведет к созданию социокультурного подхода к обучению иностранного языка. Учитывая трудности при вовлечении учащихся в учебный процесс, важно отметить, что предоставление на уроке социокультурной информации активизирует познавательный интерес учащихся, склоняет учеников к

дискуссиям, благодаря чему благоприятно влияет на развитие их коммуникативных навыков и мотивирует на дальнейшее изучение языка.

Е. М. Верещагин и В. Г. Костомаров утверждают, что «все уровни языка «культурноносны», то есть носят страноведческий характер, поэтому изучение культурного компонента слов является важным условием успешного овладения иностранным языком. За счет обогащения и развития кругозора обучающегося с помощью страноведческой информации, изучающий иностранный язык будет способен вовлечься в интегративные процессы, происходящие в мире. Коммуникативная функция языка состоит в обеспечении межкультурного общения, но иногда участники коммуникации не способны понять друг друга, несмотря на тот факт, что используют одни и те же языковые структуры. Это объясняется тем, что средства языка, которые выбирают коммуниканты, построены на основе разных социокультурных структур» [Верещагин, Костомаров].

Т.В. Починок выразила предположение, при создании общего коммуникативно-прагматического пространства может быть достигнуто взаимопонимание между коммуникантами разных культур [Починок 2007, 37].

Способность к сопоставлению стран и их историческое становление, культурный уровень и особенности людей, населяющих конкретную территорию является одним из доминирующих критериев социокультурной компетенции. Очень важно привить обучающимся ценность уважения к другим культурам, их традициям и обычаям, а также научить выражать толерантное отношение к представителям любой нации.

В любой ситуации учащиеся должны вести себя достойно, без искажений представлять культуру своей страны, считаясь с мнением окружающих, особенно в иностранной среде, но уметь придерживаться собственной точки зрения.

Ставя акцент на том, что социокультурная компетенция есть компонент иноязычной коммуникативной компетенции можно смело заявить, что освоение иностранного языка без приобщения к культуре и менталитету

страны изучаемого языка не может осуществляться в полной мере. Следовательно, переоценить ее важность достаточно сложно.

## **1.2 Потенциал использования художественного фильма на уроках иностранного языка**

В настоящее время, как мы говорили ранее, не просто достижение коммуникативной компетенции, а общение с людьми, чей английский язык является родным, есть актуальная и доминирующая цель изучения английского языка. Именно поэтому обучающиеся должны иметь не только теоретическое, но и наглядное представление о быте, культуре, языковых реалиях англоязычных стран. Н.В. Барышников и Г.Г. Жоглина придерживаются мнения, что аутентичные видеофильмы способны приобщить школьников к культурным и социальным ценностям народа-носителя языка. «Аутентичные видеозаписи дают сочетание языкового и социокультурного кодов, присущее ситуациям реального иноязычного общения». Учитывая требования коммуникативной методики, видеоматериалы достаточно ярко помогают постигать иноязычную культуру, развивать мотивированность коммуникативной деятельности и индивидуализировать процесс обучения. [Барышников, Жоглина]. Для преодоления трудностей в процессе развития коммуникативной компетенции рекомендуется применять в ходе обучения аутентичные видеофильмы.

В буквальном смысле аутентичные – это те материалы, которые образованы носителями языка не для иностранцев, используются в учебном процессе в первозданном, не адаптированном виде. Такие материалы в рамках изучения иностранному языку ориентированы на коммуникативный подход.

Под видеоматериалами в обучении принято понимать визуальное изображение художественного, документального, мультипликационного характера, которое записано на носитель и используется в качестве наглядного материала.

Применение этих инструментов в процессе занятия обеспечивает эффективность получения необходимых материалов, что ощутимо выделяет их среди других источников информации: книг, справочников, учебников, аудиозаписей.

Поднять уровень мотивации учеников, как мы говорили ранее, достаточно сложно. Воздействуя на эмоции людей, в частности, учеников, можно более точно и детально передать не только замысел автора, но и более эффективно усваивать информацию. Фильм побуждает учащихся к общению на иностранном языке, учебно-поисковой и творческой деятельности. Использование фильмов на занятиях по английскому языку предлагает широкий спектр возможных мероприятий. Это могут быть, например, разыгрывание ролей, тематические дискуссии, говоря о видах взаимодействия – работа в группах, парах или индивидуальная. Большой выбор возможных мероприятий позволяет повысить интерес учеников к процессу обучения.

Как отмечает О.И. Барменкова, «использования различных каналов поступления информации (слуховое, зрительное, моторное восприятие) положительно влияет на прочность запечатления страноведческого и языкового материала» [Барменкова 1999, 22].

Видеоматериалы помогают ученикам принимать информацию как зрительно, так и на слух, что указывает на использование основного методического принципа – принципа наглядности, то есть восприятие и конверсия информации при просмотре фильмов осуществляются в форме слухо-зрительного синтеза, на базе которого были созданы и разработаны аудиолингвальный и аудиовизуальный методы преподавания иностранных языков. Имитация языковой среды, воспроизведение речевой ситуации звуковыми и зрительными средствами позволяют увеличить эффективность учебного процесса, в частности, коммуникативную составляющую.

Преподаватель в своей работе использует различные средства наглядности. Аудиозаписи и тексты хоть и информативны, но, в противовес видеоматериалам не имеют визуальной информации. В фильме ученики могут

узнать особенности внешнего вида или обратить внимание на мимику, язык тела, интонацию коммуникантов, а также жесты, значение которых достаточно часто разнится у представителей различных национальностей. На психологическом уровне обучающимся легче и комфортнее понять и усвоить как факты, так и напрямую языковые реалии в определённом контексте.

Говоря о книгах, мы видим в них линейное представление информации, при использовании видеоматериалов ученики могут одновременно воспринимать как речь героев, так и их образы, поведение, окружающую картину.

Одна из важных проблем изучения особенностей стран является их удаленность друг от друга. Фильмы позволяют изучать явления и особенности страны изучаемого языка, получая информацию о различных аспектах страны. Помимо прочего, подача такой информации происходит достаточно ненавязчиво, что позволяет зрительному восприятию лидировать среди остальных коммуникативных средств.

Художественные фильмы предоставляют высокие возможности для выполнения анализа, базирующегося на сравнении культурных реалий и отличительных черт поведения людей в различных ситуациях межкультурной коммуникации. В данном случае важно правильно подобрать видеоматериалы для проведения этого анализа.

Мультимедийные средства также дают возможность осуществлять активную деятельность учащихся по получению и преобразованию информации, оптимизируя и облегчая работу. Говоря об облегчении работы, мы принимаем во внимание возможность более мобильно работать с видео: можно остановить фрагмент, чтобы рассмотреть детали, вернуться к предыдущему моменту, и повторно его прослушать для более точного понимания или пропустить не подходящие к рабочему процессу периоды. Для учеников и начинающих изучать язык также полезна возможность просматривать материал на родном и иностранном языке с субтитрами и без них.



Дейв Уиллис выделяет следующие преимущества применения видеоматериалов в обучении [Willis 1983, 17]:

1. помещение, как правило, не требует затемнения, следовательно контакт преподавателя с учениками непрерывен;
2. при просмотре фильма можно выполнять различные упражнения, например, на основе стоп-кадра или просмотра эпизода без звука;
3. видеоматериалы легко использовать при разных видах работы: индивидуальной, парной, групповой, коллективной.

Английский лингвист Маргарет Аллан дополняет перечень преимуществ еще одним фактом, а именно возможностью разделения видеоматериала на части и работы с каждым необходимым фрагментом изолированно [Allan 1985, 32].

Советский педагог И. В. Терехов выделяет следующие принципы обучения, на которые аутентичные видеоматериалы оказывают благоприятное влияние [Терехов 2011, 37]:

1. принципа коммуникативной и межкультурной направленности;
2. принципов наглядности и доступности;
3. принципа учета возрастных особенностей обучаемых;
4. принципа стимулирования и развития мышления учащихся;
5. принципа сознательной активности учащихся;
6. принципов сочетания различных методов и форм обучения в зависимости от задач и содержания обучения и соответствия методов и приёмов целям обучения;
7. принципа связи теории с практикой.

Существуют особенности применения данных принципов:

1. Имитация языковой среды посредством видеоматериалов представляет собой естественную коммуникацию, показателем которой выступает реакция коммуникатора в конкретной ситуации.

2. Благодаря зрительному восприятию, ученикам проще понять и соотнести речь героев и сопутствующие ей параметры социальной

действительности.

3. Большой выбор видеоматериалов для разных возрастных групп, в частности, для молодежной аудитории, охватывающих различную тематику.

4. В связи с интересом обучающихся к фильмам, есть возможность сделать задания более разнообразными, что стимулирует развитие мышления.

5. Доступность материала как для поиска, так и для воспроизведения на различных носителях.

6. Благодаря вовлеченности в видеопроцесс, ученики постепенно уделяют время аутентичным видеоматериалам не только в рамках занятия, но и вне школы, где по образцу с работой на уроке, обучающиеся развиваются без преподавателя.

7. Понимание учениками в теории речевых реакций носителей языка, развитие умения рефлексии, интерпретации и имитации составляют методику организации учебного процесса. Планируемыми результатами в этом случае будет являться применение этих знаний на практике.

По мнению И.А. Щербаковой «повседневный педагогический опыт применения фильмов говорит о том, что кино, являясь достаточно интенсивным внешним раздражителем, вызывает продуктивную условно-рефлекторную деятельность и, следовательно, является мощным и эффективным средством, содействующим более быстрому и качественному приобретению знаний и навыков...» [Щербакова 1984, 73].

Опираясь на вышесказанное, мы пришли к выводу, что использование аутентичных художественных видеоматериалов на уроках английского языка позволяет:

1. повысить увлеченность и интерес учеников, разнообразить мероприятия во время урока;

2. имитировать языковую среду, ненавязчиво вводя страноведческие факты и явления;

3. бесконфликтно сравнить культуру и особенности быта родной страны и страны изучаемого языка;

4. придать содержанию образовательного процесса творческий, проблемный, исследовательский характер;
5. обратить внимание на интонацию говорящих и раскрыть их язык тела, как, например, мимику и жесты, которые могут иметь свои культурные особенности;
6. задействовать эмоциональные сферы учащихся и поднять уровень мотивации к коммуникации, а также изучению языка в целом;
7. ускорить процесс получения новых знаний.

Таким образом, ученик оказывается полностью вовлеченным в урок, испытывает неподдельный интерес, получая при этом необходимые знания и навыки.

### **1.3 Аутентичные видеоматериалы как один из приемов развития социокультурной компетенции**

Для того, чтобы уровень понимания при общении с представителями иноязычной нации был достаточно высоким, важно владеть не только навыками коммуникации, но и умениями вести себя соответствующе в различных ситуациях, поддерживать разного рода темы, корректно выступать в социальных и коммуникативных ролях. Однако и удачное применение основных знаний о культурно-обусловленных коммуникативных спецификах иностранной речи, а также совокупность умений принимать во внимание имеющиеся межкультурные коммуникативные расхождения в ходе общения с носителями конкретного иностранного языка.

А.А. Опанасенко говорит о многих возможностях развития социокультурной компетенции, однако, выделяет создание спонтанных ситуаций, при которых проще заинтересовать учеников. Так, например, можно

знакомить обучающихся с текстами популярных песен, стихов. При Этом А.А. Опанасенко выделяет: «Важно, чтобы привлекаемые материалы были аутентичными, потому что, работая с такими текстами, учащиеся погружаются в стихию языка, а значит, естественным образом усваивают специфику иностранной речи. Аутентичные материалы помогают детям вырабатывать важные навыки владения языком, способствуя развитию языковой и межкультурной компетенций. Они расширяют словарный запас, знание грамматических структур, совершенствуют навыки переводческой деятельности, навыки устной и письменной речи, умение работать с фразеологизмами, развивают языковую догадку, филологическое мышление и т. д.» [Опанасенко 2017, 27]

В соответствии с суждениями А.А. Опанасенко и других научных работников, мы снова приходим к заключению, что эксплуатация на уроках иностранного языка различного вида аутентичных материалов, в частности, видео, является очень эффективным способом совершенствования уровня социокультурной компетенции.

Имитация иноязычной среды занимает в методике образования достаточно важное место. Именно в связи с этим понятие «аутентичность» прочно закрепилось в сфере изучения иностранным языкам. «Аутентичный, аутентический (гр.authenticos)» - подлинный, исходящий из первоисточника. Соответственно, антонимами будут являться такие определения, как «фальшивый», «поддельный».

Под аутентичными принято понимать те материалы, которые созданы и предназначены непосредственно для носителей языка, так называемые «настоящие тексты» [Allan 1985, 181].

Отечественные лингвисты полагают, что «аутентичный материал не предназначен для учебных целей и не адаптирован для нужд учащихся с учетом их уровня владения языком. Он отражает национальные особенности и традиции построения и функционирования текста» [Азимов, Щукин].

Помимо получения информации об особенностях языковых реалий при

просмотре аутентичных видео, ученики, при правильно подобранных материалах, погружаются в проблемы и жизнь своих ровесников в стране изучаемого языка, что, в свою очередь, усиливает интерес и повышает уровень мотивации.

Не смотря на пристрастия современных учеников к фантастическим фильмам, очень важно просматривать аутентичные видеоматериалы, поскольку отражение реальности в них гораздо более подлинно. При просмотре аутентичных фильмов мы видим «живой» язык, именно в том виде, в котором он принят в стране изучаемого языка, не адаптированный. Соответственно, для того, чтобы показать картину иноязычного мира достаточно полно, работа с аутентичными материалами нужна для имитации реальной коммуникации.

Если учителю удастся правильно подобрать материалы, это позволяет ученикам углубиться в языковую и социокультурную среду, появляется необходимость и в то же время возможность формирования и воспроизведения различных ситуаций.

Чтобы процесс обучения был более интересным, ярким, разнообразным и запоминающимся, необходимо использовать аутентичные материалы. Благодаря зрительно-слуховой базе, лексический, фонетический, грамматический материал усваивается намного продуктивнее. Также, как отмечают специалисты, достаточно эффективно использовать аутентичные материалы на уроках-закреплениях, поскольку изображение и звук помогают усвоить языковые реалии и факты о стране изучаемого языка.

Важно понимать особенности подачи учебного материала посредством видеосюжетов:

1. информация представляется средствами искусства, что обуславливает наличие образной модели введения материала. Модель выделяет наличие сюжета и композиции. Эмоциональный фон создает условия реальной мотивированной коммуникации, помимо прочего, у учеников формируется оценочное мышление;

2. материал вводится динамично и эмоционально, что благоприятно сказывается на усвоении информации, увеличивая вероятность воспроизведения данного содержания в будущем;

3. видеоинформация информация обладает высокой степенью престижа и, следовательно, доверия со стороны учеников [Комаров 2006, 203].

При всем разнообразии технических средств в условиях современного обучения, важно понимать его преимущества и недостатки.

По мнению Е.В. Носонович существует определенный перечень возможных трудностей, некоторые из которых не до конца проработаны. В первую очередь не доказана необходимость и допустимость методической обработки текстов и создания индивидуальных текстов. Также она полагает, что в связи с тем, что ведение технических средств обучения достаточно ново, положительные характеристики аутентичных материалов раскрыты не полностью [Носонович 1999, 46].

По нашему мнению, такая оценка могла возникнуть в связи с недостаточностью технических средств на момент высказывания.

Раскрытие творческого потенциала школьников является важным аспектом процесса обучения. Аутентичные видеоматериалы и правильно сформированный комплекс упражнений к ним позволяют ученикам раскрыть потенциал, развить воображение и моделировать близкие к реальности ситуации. В то же время, принятие языковых реалий в процессе обучения позволяет обучающимся проецировать увиденное в реальную жизнь при общении с носителями языка.

## **1.4 Методика работы с аутентичными видеоматериалами на уроках английского языка**

Известно, что результативность обучения зависит от того, сколько органов чувств человека задействовано в процессе получения информации, соответственно, чем больше чувств, тем лучше и прочнее усваивается материал. Эти особенности описал Я. Коменский в своем дидактическом принципе наглядности.

Метод наглядности развивался такими известными людьми как Ж.Ж. Руссо, И.Г. Песталоцци, К.Д. Ушинский, Л.Н. Толстой, В.П. Вахтеров.

Согласно К.Д. Ушинскому, наглядное обучение – «это такое обучение, которое строится не на отвлеченных представлениях и словах, а на конкретных образах, непосредственно воспринятых учеником». [Ушинский 1949, 273]. «Чем более органов наших чувств принимает участие в восприятии какого-нибудь впечатления или группы впечатлений, тем прочнее ложатся эти впечатления в нашу механическую, нервную память, вернее сохраняются ею и легче, потом вспоминаются» [Ушинский 1949, 165].

Обучение с использованием наглядности может быть эффективно не только при условии, что эта наглядность иллюстрирует тему, но и являлась своеобразной базой новой информации, которую может получить ученик. Говоря о базе, мы подразумеваем художественный фильм, поскольку он богат материалами разного рода, направленности, освещая различные аспекты жизни и языка.

Говоря о психических процессах в ходе обучения, наглядность является связующим звеном при активизации и фокусировке внимания. Умение направлять сознание на какой-нибудь предмет или явление действительности посредством зрительного и слухового каналов называют вниманием.

Усиливая внимания, мыслительный процесс ученика активизируется, различные виды памяти работают более эффективно как в процессе изучения, так и в процессе закрепления материала. Соответственно, в ходе обучения,

мыслительной и трудовой деятельности, накопления жизненного опыта память является доминирующим аспектом развития.

Дети школьного возраста познают окружающий их мир посредством слуха, зрения, движений, осязания. Именно на этом принципе перехода конкретики в абстракцию и построен принцип наглядности. По мнению К.Д. Ушинского, ребенок мыслит образами, звуками, красками, ощущениями вообще, поэтому наглядное обучение играет важную роль в процессе образования. [Ушинский 1949, 47]

Художественный характер восприятия и памяти школьников отражается в большей эффективности при запоминании зрительного материала, а не речевого: усиление фактов визуальной картинкой значительно улучшает восприятие их учениками.

Формирование образного мышления также обусловлено наглядностью. В познавательной деятельности акценты пристраиваются на образном мышлении и способствуют реализации творческих потенциалов.

Результаты исследований психологов говорят о том, что у школьников превалирует непроизвольное внимание, от рутинной работы дети очень быстро устают, необходима смена деятельности, в частности, нельзя избегать игровых методов обучения. Увлекая детей, изученный материал лучше и легче усваивается. В то же время, для преподавателя перечень заданий становится более разнообразным, также, как и режимы работы с учениками – задания могут варьироваться от индивидуальных до групповых.

Систематическое применение наглядных средств способствует увеличению самостоятельности учащихся, также возрастает их активность, развивается стремление изучать предмет.

Использование фильмов на уроке иностранного языка воздействует на эмоции ученика, что, в свою очередь, позволяет решить ещё одну важную задачу обучения – воспитательную. Трудность в данном случае возникает именно в корректном выборе материала, т.к., в соответствии с федеральным стандартом образования, видео должно не только сообщать информацию, но



и развивать нравственность и личные качества учеников.

Динамичность художественных фильмов в целом является большим преимуществом, поскольку отображение событий в движении отображает динамику процесса, в отличие от текстового материала, выраженного статично.

Имея возможность воспроизводить фильм по фрагментам, ученик может как рассматривать конкретные моменты целно или по частям, имея возможность сравнивать явления и процессы, развивая таким образом способности к анализу и синтезу.

При работе с видеоматериалами могут быть задействованы все четыре вида коммуникативной деятельности: говорение, аудирование, чтение и письмо.

На уроках иностранного языка можно использовать различные видеоматериалы: мультфильмы, художественные и документальные фильмы, интервью, фрагменты новостей и телепередач, рекламные ролики.

Что касается преподавателя, работа с художественным фильмом в классе требует планировки урока таким образом, чтобы не нарушить его структуру, также понимая, какие конкретно фрагменты фильма стоит показывать ученикам, какие задания подготовить именно под эти фрагменты.

При выборе видеоматериалов необходимо обратить внимание на следующие аспекты:

- общее или полное понимание является целью показа материала;
- показ фильма ориентирован на развитие устной коммуникации или отработки письменных навыков;
- соотнесение выбранного материала с учебной программой, процессом, уровнем языка обучающихся, соотношении звука и изображения;
- представление материала на допросмотровый, просмотрный, послепросмотровый этапах обучения;
- градация форм работы в классе с учетом материала, уровня

подготовки учеников.

При использовании видеоматериалов есть ряд условий, необходимых для эффективного использования видеоматериала:

- хорошее качество как изображения, так и звуковой дорожки;
- соответствие видеоряда уровню подготовки обучающегося;
- поэтапная, а не цельная демонстрация видеофрагментов (отрезки не более 10-15 минут, разделенные по смыслу, а не хаотично);
- не допускается чрезмерное использование жаргонизмов в фильме, язык должен соответствовать требованиям и нормам литературного языка;
- нормированное количество новой лексики.

В то же время, методисты говорят о различных методах применения фильмов на уроке: цельный просмотр фильма, использование частей фильма или показ отрывка. С учениками старших классов можно использовать все возможные варианты просмотра, при работе с младшими школьниками стоит отказаться от просмотра больших частей видеоматериала. В любом случае использование файлов поможет разнообразить урок и сохранить сосредоточенность учеников.

Как и работы с текстами, работа с видео включает в себя три этапа:

- допросмотровый;
- просмотровый;
- послепросмотровый.

Целью допросмотрового этапа является настрой и мотивация ученика к работе, преодоление возможных трудностей и подготовка к выполнению заданий. Учитель может назвать наименование фильма, по которому ученикам предлагается предположить развитие сюжета. Важно подготовить учащихся лексически, в данном случае поможет предварительный разбор слов и фраз, в частности, разбор употребления их в предложениях, рассмотрение

грамматики и фразеологии. Приветствуется предоставления краткого содержания фильма до просмотра, преподаватель обращает внимание на вопросы, касающиеся содержания, на которые нужно ответить позже, задания, связанные с последующим пересказом содержания, задания на определение последовательности и поведения персонажей. Эти задания способствуют упрощению процесса понимания развития событий в фильме, а также лучше понять сюжет и героев.

#### Просмотровый этап

Цель этапа - обеспечить понимание содержания фильма, развитие языковой компетенции ученика с учетом его реальных возможностей.

Одним из заданий просмотрового этапа может быть информационный поиск. Это задание можно реализовать посредством заполнения пропусков в тексте, поиск конкретной информации, различные лексико-грамматические упражнения, верно-неверно, выбор корректного варианта из предложенных. Также для старших школьников можно предложить написание мини-конспекта по ходу фильма для выполнения последующих заданий. Проработка конкретного отрывка фильма, понимание деталей, прогнозы, постановка вопросов о дальнейшем сюжете. Если на предпросмотровом этапе были выстроены предположения о сюжете, на просмотром можно подтвердить или опровергнуть эти догадки. В зависимости от количества просмотров видеоматериала возможно ролевое дублирование текста, которое научит не буквально переводить текст, а интерпретировать смысл высказывания, учитывая интонацию, мимику, жесты персонажей.

Задания просмотрового этапа стимулируют учеников на решение конкретных вопросов, акцентировать внимание на героях, сюжетной линии, декорациях, пиковых ситуациях в зависимости от задания. При введении упражнения на просмотром этапе внимание обучающихся сохраняется, они остаются сосредоточенными, не смотря на продолжительность и сюжет фильма.

## Послепросмотровый этап

Говоря о целях послепросмотрового этапа, мы принимаем во внимание основную - активизацию коммуникативной компетенции. Анализируется полученная информация, проверяются выполненные задания.

Конечно, важной составляющей является обсуждение просмотренного. В зависимости от возраста учеников, можно оговорить место и время действия, охарактеризовать персонажей, обсудить проблемы. Разыгрывание ролей является активным методом обучения, поэтому можно разыграть диалоги, что поможет отработать новую лексику. Учителю, при подборе заданий важно учитывать индивидуальные особенности учеников, их возраст, интересы и уровень языка.

Учитывая тенденции к развитию коммуникативных умений и навыков, фильмы хорошо стимулируют учеников говорить. К примеру, в начале урока можно включить фильм без звука и предложить ученикам озвучить его в соответствии с теми реалиями, которые представлены зрительно. Не всегда в школах есть возможность закупить современные учебники. В таком случае фильмы помогут «обновить» лексику, опираясь на современные реалии, рассмотрев более актуальные примеры употребления слов и выражений. Таким образом, фильмы можно использовать в качестве наглядной поддержки учебника и его языка, а также как дополнительный способ изучения языка.

Для введения новой темы также удобно использовать фильмы: можно вводить разносторонние задания на сбор информации или дискуссии по теме. Упражнение на сбор информации можно выполнять следующим образом:

- 1) Ученик получает информацию и проверяет её;
- 2) Ученик слушает материал и делает пометки. Задания могут варьироваться в зависимости от того, какие навыки нужно отработать в данный момент, например, навыки аудирования или устного общения.

Чтобы активировать учеников на разговор, выразить свое мнение, можно ввести дебаты. Если параллельно проводится цель на развитие письменных навыков, фильм подойдет как побуждение сделать доклад,

написать статью или отзыв. Учащиеся могут создать свои собственные сценарии или подготовить презентацию по фильму или его вероятному сюжету. Именно художественные фильмы позволяют организовать такие задания, как прослушивание с выделением ключевых моментов или пересказ основных элементов сюжета.

С помощью фильмов моделируется динамика мышления, можно проследить процесс становления и развития мысли, ведь просматривая видеоматериал, мы можем акцентировать внимание на тех деталях, которые неподвластны глазу в реальной ситуации.

При подборе соответствующего учебной программе фильма, преподаватель может сэкономить время, более доступно предоставить материал, добиться более высоких результатов своих учеников, вовлекая их в процесс обучения, побуждая, в дальнейшем, к самостоятельной работе.

Первое требование к результатам изучения иностранного языка в школе по ФГОС - сформированность коммуникативной иноязычной компетенции – невозможно без второго: владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка.

Для успешного овладения необходимыми знаниями в области социальной культуры в условиях общеобразовательной школы важно, чтобы ученик напрямую сталкивался с различиями культур и научился их вычленять. Аутентичные видеоматериалы, в частности, художественные фильмы, отличаются естественностью лексического наполнения и грамматических форм, ситуативной адекватностью используемых языковых средств, иллюстрируют случаи аутентичного словоупотребления, и, конечно, отражают действительную социальную картину страны изучаемого языка, без искажения через призму мировосприятия иностранца, поэтому необходимо использовать их как средство формирования социокультурной компетенции.

Чтобы художественные фильмы были эффективны на практике, важно правильно провести процесс работы с ними. Очень важен корректный выбор

фильма, определение учебных целей и задач, разработка с учетом поставленных целей и задач, языковых и страноведческих особенностей фильма и его тематики систему упражнений.

## **Глава 2. Развитие социокультурной компетенции старшеклассников в общеобразовательной школе**

### **2.1 Исследование уровня социокультурной компетентности у старшеклассников**

Для того, чтобы проанализировать специфику уровня развития СКК у учеников, было проведено исследование на начальном этапе реализации программы. Было проведено собеседование индивидуально с каждым отдельно взятым учеником.

Апробация развития социокультурной компетентности и толерантности осуществлялась на базе МАОУ «СОШ №30 им 10-го гвардейского УДТК». В исследовании приняло участие 18 человек – 10 человек 10а класса, которые нами были включены в экспериментальную группу и с которыми проводилась в дальнейшем работа и 8 человек в 10б классе, которые стали контрольной группой.

*Цель опытного обучения* заключалась в проверке эффективности развития социокультурной компетентности на основе работы с аутентичным материалом.

*Задачами опытного обучения* были:

1. Провести исследование развития социокультурной компетенции на начальном этапе обучения
  - провести первичное анкетирование учащихся;
  - организовать обучение десятиклассников на основе работы с аутентичным материалом (фильмами)
  - провести вторичное измерение социокультурных знаний учащихся (итоговый тест), вычислить средний балл группы;
  - провести вторичное анкетирование учащихся;
  - сопоставить результаты первичного и вторичного анкетирования в группах

- сравнить средний балл групп за входной и итоговый тест;
- Сделать вывод о применении материалов для развития социокультурной компетенции.

В качестве гипотезы мы исходим из предположения о том, что, если в процессе работы по УМК «Английский в фокусе» дополнительно применять аутентичные материалы, направленные на формирование межкультурной компетенции, то будет обнаружено увеличение социокультурной компетенции с одной стороны, и межкультурной толерантности с другой.

Опытное обучение включало три этапа: констатирующий, формирующий и контрольный.

На *констатирующем этапе* было проведено первичное исследование в двух группах (материалы для тестирования представлены в Приложении 1).

В основе исследования лежит проведение анкетирования, в котором внимание обращалось не только на уровень знаний учащихся по направлению социокультурной компетенции, но и на отношение к этим знаниям, по чему можно было судить собственно о социокультурной компетенции. Анкета составлена на английском языке и содержит три раздела: —Sociocultural Awareness, —Sociolinguistic Knowledge, —Personal Attitude .

При заполнении анкеты учащиеся должны были самостоятельно оценить уровень социокультурных знаний и навыков, а также выразить свое отношение к культурным особенностям и темам, которые предстояло изучить в курсе «Английский язык».

Результаты входного анкетирования представлены в Таблице 1-4 (блоково).

*Таблица 1.*

*Результаты входного анкетирования*

**А. Блок «Sociocultural awareness» - количество ответов «I know a lot»**

	<b>Экспериментальная (10а класс)</b>	<b>Контрольная 1 (10б класс)</b>
--	--	--------------------------------------



1. Grade system in British and American schools	<b>3</b>	<b>4</b>
2. Gap year	<b>3</b>	<b>1</b>
3. Three levels of British school education	<b>0</b>	<b>0</b>
4. At least one modern global youth subculture	<b>6</b>	<b>7</b>
5. The meaning of the word —identity	<b>4</b>	<b>0</b>
6. Christmas traditions in English-speaking countries	<b>4</b>	<b>6</b>
7. Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions	<b>4</b>	<b>4</b>
8. Social problems in western countries	<b>4</b>	<b>4</b>
9. Social problems in Russia	<b>10</b>	<b>8</b>
10. An entrepreneur who changed people's lives all over the world (one or more examples)	<b>6</b>	<b>6</b>
11. Wedding traditions in the UK	<b>0</b>	<b>0</b>
12. Family issues and lifestyle in English-speaking countries	<b>1</b>	<b>1</b>
13. Popular British sports	<b>4</b>	<b>4</b>
14. Popular American sports	<b>6</b>	<b>6</b>
15. The issues in the relationship between people and animal world today	<b>9</b>	<b>9</b>
16. Pets in the lives of British people	<b>2</b>	<b>2</b>
17. Using new technologies for education	<b>8</b>	<b>8</b>

18. The influence of social nets on modern society	<b>10</b>	<b>8</b>
--	-----------	----------

**В. Блок «Sociolinguistic knowledge» - количество ответов «I can discuss it in English »**

	<b>Экспериментальная (10а класс)</b>	<b>Контрольная 1 (10б класс)</b>
1. Grade system in British and American schools	<b>7</b>	<b>7</b>
2. Gap year	<b>3</b>	<b>3</b>
3. Three levels of British school education	<b>0</b>	<b>0</b>
4. At least one modern global youth subculture	<b>1</b>	<b>1</b>
5. The meaning of the word —identity	<b>4</b>	<b>4</b>
6. Christmas traditions in English-speaking countries	<b>6</b>	<b>6</b>
7. Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions	<b>5</b>	<b>5</b>
8. Social problems in western countries	<b>1</b>	<b>1</b>
9. Social problems in Russia	<b>8</b>	<b>7</b>
10. An entrepreneur who changed people's lives all over the world (one or more examples)	<b>10</b>	<b>3</b>
11. Wedding traditions in the UK	<b>7</b>	<b>0</b>
12. Family issues and lifestyle in English-speaking countries	<b>3</b>	<b>1</b>
13. Popular British sports	<b>0</b>	<b>4</b>
14. Popular American sports	<b>1</b>	<b>6</b>
15. The issues in the relationship between	<b>4</b>	<b>5</b>

people and animal world today		
16. Pets in the lives of British people	<b>6</b>	<b>1</b>
17. Using new technologies for education	<b>5</b>	<b>8</b>
18. The influence of social nets on modern society	<b>1</b>	<b>10</b>

Проведенное исследование позволяет сделать вывод о том, что уровень социокультурной компетенции, как и уровень социокультурной компетенции очень низок во всех группах. Он находится в пределах среднего и ниже среднего уровня. Это привело к формирующему эксперименту, который проводился с учениками 10 а класса.

## **2.2. Разработка упражнений для формирования социокультурной компетенции**

Эффективность методики развития социокультурной компетентности учащихся в процессе их изучения английского языка находится в прямой зависимости от психолого-педагогических условий организации педагогического процесса и развития этих видов умений в рамках формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Целью данного параграфа является выявление и обоснование психолого-педагогических условий развития социокультурной компетентности в процессе их работы над аутентичным материалом.

Первым этапом работы становится анализ УМК на предмет развития социокультурной компетенции.

Проведем анализ учебников для старших классов на предмет содержания материалов, формирующих социокультурную компетенцию.

### **1. Анализ УМК Spotlight**

– совместная продукция российского издательства «Просвещение» и британского издательства «Express Publishing», в которой нашли отражение

традиционные подходы и современные тенденции российской и зарубежных методик обучения английскому языку. Авторы: Ю. Е. Ваулина, Дж. Дули, О. Е. Подоляко, В. Эванс.

Спецификой данного учебника становится соответствие европейским стандартам, огромное количество аутентичных текстов, в том числе и о России.

Для УМК характерны следующие положительные качества:

1. Реализует задания на все 4 типа речевой деятельности
2. Адаптирован для российских школ, несмотря на то, что в УМК русский язык отсутствует
3. Иноязычная компетенция формируется в нем на основе компенсаторной компетенции. Знакомство с англоязычной культурой происходит не только в проигрывании ситуаций, но и посредством сравнения культур. Это прекрасное средство формирования знаний о другой культуре и принятия ее.

Интересным элементом становится блок Pre-reading, который учит прогнозировать текст по ключевым словам. Работа осуществляется на основе аутентичных текстов. Это способ мыслить как носитель языка. Входить в языковую ситуацию. Все письменные задания реализованы на основе портфолио, по которому впоследствии делается вывод об овладении программой

Социокультурные данные по программе представлены как страноведческая информация о Великобритании, как данные о специфике ее культуры и как перечень аутентичных текстов, которые раскрывают особенности британской культуры. Помимо фоновых знаний, которые даются через огромный спектр заданий, на культуроведческую информацию отводятся также специальные разделы.

Уроки культуроведения и страноведения как стран изучаемого языка (Spotlight on Britain), так и России (Spotlight on Russia), представленные также в каждом модуле, обеспечивают учащихся релевантными возрасту учебными

материалами для развития социокультурной компетенции, способствуют реальному включению их в диалог/полилог культур. Через сравнение культур учащиеся постепенно приходят к пониманию общности культур, проникаются особенностью британских обычаев и традиций и уделяют внимание уважительному отношению к культуре.

Информация о социокультурных особенностях в программе представлена как косвенно, через проникновение в структуры языка и развитие знаний о языке, так и явно, через специально организованные для этого темы.

1. УМК «Happy English».

Данный УМК может относиться к современным учебникам, которые используют в своем курсе информацию как на традиционных, бумажных носителях, так и на кассетах и компакт-дисках. Курс реализуется от начальной школы до 11 класса, что обеспечивает преемственность в пределах одной программы.

Для УМК характерны следующие положительные качества:

1. Реализует задания на все 4 типа речевой деятельности
2. УМК широко использует не только традиционные формы взаимодействия, но и инновационные – игры, составление портфолио
3. Иноязычная компетенция формируется на основании коммуникативной компетенции – ученик ставится в условия, когда необходимо применять как устные, так и письменные знания.

Аудирование в обучении начинается с первых занятий и на протяжении всего периода обучения. Все материалы тесно связаны между собой и повторение организовывается в специально организованных блоках - Do you understand the tasks?/ What the teacher says и Speak English in class.

Спецификой чтения становится то, что все тексты объединены в одну сюжетную линию. Это вводит читателя в контекст повествования, поэтапно он получает знания, входя в другую культуру. Это существенно упрощает восприятие материала, так как при анализе ученик опирается на имеющиеся

знания. Письменными заданиями становятся, опять же, задания практические - дети учатся заполнять анкеты и резюме. То есть языковая ситуация реализуется на реальных практических знаниях.

В формировании межкультурной коммуникации огромную роль играет рубрика *100% English u Friends*, делающая ставку на графемно-фонемное соответствие и письмо на основе интернационализмов, что не только позволяет перенести навыки родного языка в иноязычное русло, но и формирует культуру написания на родном и иностранном языке и культуру понимания другого языка.

Таким образом, формирование социокультурной компетенции осуществляется на основании практического применения коммуникативных навыков, которые так или иначе связаны с культурой Великобритании. Развитие компетенции происходит не только на основании непосредственно учебного материала, но и через погружение в иноязычную среду при помощи просмотра фильмов, прослушивания мелодий и чтения аутентичной литературы.

### 3. Enjoy English

Авторы: М.З. Биболетова, Н.Н. Трубанёва

Учебник разработан на основе коммуникативно-когнитивного подхода, что уже говорит о целеустановке на социокультурную компетенцию, частью которой становится развитие социокультурной компетенции и толерантности. При этом, большое внимание уделяется самостоятельной работе учеников.

Большое количество заданий основаны на умении прогнозировать, мыслить, войти в конкретную языковую ситуацию и раскрыть его не с позиции учебной ситуации, а с позиции практического применения и учета культурных навыков.

Минусом для данного учебника становится отсутствие взаимосвязи с российскими реалиями – ставка делается на культуру Великобритании и США. В то же время, и это важно для нас, в учебнике обнаруживается огромное количество упражнений, построенных именно на формировании

компенсаторной компетенции, которые помогают действовать в условиях ограниченности лексических средств - выстраивать предложения, строить на практической деятельности.

Ученик знакомится с особенностями британской культуры, основными ее характеристиками, учится строить мысли в соответствии с особенностями языка. Тем не менее, данные характеристики недостаточны для достаточного и устойчивого уровня социокультурной компетенции.

Проанализировав УМК, мы пришли к выводу о том, что формирование социокультурной компетенции в учебниках представлено через работу с аутентичным материалом, сравнения между русской и английской культурой. Тем не менее, ни один УМК не делает ставку на развитие данного типа компетентности как отдельного качества. В данной работе представлен материал, направленный на формирование данного качества у учащихся старших классов.

Проведенный анализ учебников, особенно УМК «Английский в фокусе» на котором строится обучение в школе, обнаруживает недостаточность работы с социокультурной компетенцией.

Это стало причиной создания сопровождения, на основании которого были созданы наработки для реализации, которые содержали в себе дополнительные «свежие» видеоматериалы, медиатексты и фильмы и были использованы для развития социокультурной компетенции учащихся.

Разработка рассчитана на учащихся 10а класса, которые изучают иностранный язык на базе УМК «Английский в фокусе». Материал включает в себя необходимые наработки по развитию межкультурной компетенции.

Структура разработанной программы включает в себя 8 тематических разделов, которые помогают сформировать социокультурную компетенцию:

1. Проблемы образования;
2. Самоопределение личности;
3. Национальные традиции и праздники;
4. Отношение к материальным ценностям и проблема бедности;

5. Взаимоотношения в семье и семейные ценности;
6. Роль спорта в современном мире;
7. Жизнь животных и этическая сторона взаимоотношений людей и животных;
8. Влияние новых технологий на жизнь человека.

Разработанный курс предназначен для **развития социокультурной компетенции** учащихся в соответствии федеральным государственным образовательным стандартом, и развития на основе социокультурной компетенции межкультурной толерантности, то есть:

- Продвижение уважения к культурному наследию другой страны через формирование знаний о другой стране (культурном наследии, особенностях современной жизни, ценностях общества), формирование навыков применения этих знаний в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения;
- Совершенствовать умение выстраивать вербальное и невербальное поведение на основании этикет другой страны в смоделированных ситуациях общения в иноязычной среде,
- Выявление традиционных этикетных формул в звучащей и письменной речи (реплик-клише, наиболее распространенной оценочной лексики), принятых в странах изучаемого языка;
- Развитие знаний о фоновой лексике Великобритании;
- Знакомство с образцами англоязычной массовой культуры;
- Формирование уважительного отношения к культуре

Эффективность данного курса обуславливается не только заданиями, но и тем, что преподаватель может выстраивать индивидуальный план работы с каждым учеником. Красочное оформление ресурса, материалы фильмов, которые могут демонстрировать специфику языка и интерактивные задания стимулируют познавательный интерес учащихся, повышают их мотивацию к изучению языка и культуры англоязычных стран, а также развивают кругозор и фоновые знания.



При реализации курса были запланированы следующие результаты:

*Личностные результаты:*

1. Реализация заданий на основе фильмографии для развития познавательного интереса учащихся;
2. Работа в сотрудничестве, участие в познавательном процессе;
3. Признание для себя общепринятых морально-этических норм, развитие толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

*Метапредметные результаты:*

1. Способность реализовывать ответы на задания, умение ставить цели и задачи работы.
2. Способность активно использовать речевые средства и средства информационных и коммуникационных технологий.
3. Готовность осуществлять рефлексию при реализации заданий, решение поставленных задач автономно, вне зависимости от класса.
4. Готовность слушать собеседника и вести диалог;
5. Готовность принимать чужую точку зрения, возможность воспринимать противоположные точки зрения;
6. Возможность излагать свою точку зрения и делать выводы о результатах исследования
7. Способность осуществлять поиск информации (в справочных источниках и открытом учебном информационном пространстве сети Интернет) и готовность работать с ней: выделение, обобщение и фиксация нужной информации.

*Предметные:*

1. Уметь воспринимать произнесенные в фильме тексты с проникновением в содержание их (с пониманием основного содержания, выборочным и полным пониманием текста) в зависимости от коммуникативной задачи.

2. Уметь воспринимать аутентичный текст без опоры на словари, уметь вычленять культурные реалии, уметь анализировать особенности текста.

3. Уметь делать выписки из фильма, писать эссе, письмо в компанию, статью в журнал, создавать плакат.

4. Уметь оценивать культурную информацию в фильме, мыслить о ней с позиции носителя языка, формулировать отношение к данной культурной информации.

5. Адекватно произносить звуки английского языка, соблюдать правильное ударение в словах и фразах.

6. Использовать следующие лексические единицы: pop quiz, straight A's, to cram, to kill a test, to bomb an exam, gap year, education system, subculture, identity, candles, mistletoe, carols, Christmas cards, holly, angel hair, social problems, history maker, wedding ceremony, family issues, sporting nation, rare animals, astonish, application, social nets.

7. Воспринимать особенности образовательного процесса Великобритании и США, воспринимать единицу Identity с точки зрения социума, проблему взаимоотношений личности и группы, традиции празднования Рождества в странах изучаемого языка, примеры социальных проблем западного общества; пример выдающегося предпринимателя, изменившего мир, Особенности семейных церемоний (свадьба), популярные виды спорта в Великобритании и США, проблемы взаимоотношений человека и животного мира (в глобальном масштабе), роль домашних питомцев в жизни британцев, примеры использования новых технологий в обучении; влияние социальных сетей на современное общество.

8. Сопоставление учебной жизни Великобритании и США, сравнивать традиции празднования Рождества, популярные виды спорта, социальные проблемы в родной стране и стране изучаемого языка.

В результате реализации курса учащийся должен **знать/понимать** направления, связанные с межкультурной толерантностью (таблица 2)

учитывая культурно-исторические ценности изучаемых стран (Великобритания, Соединенные Штаты Америки), речевой этикет, закрепление норм речевого поведения.

Таблица 2.

*Планируемые результаты в развитии межкультурной толерантности*

Тема	Ресурсы	Развитие социокультурной компетенции
Образование	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видеоролик —School Slang с образовательного портала <a href="http://engvid.com">http://engvid.com</a>;</li> <li>Документальный фильм о Великобритании, серия «Образование в Великобритании»</li> </ul>	<p><i>Знать/понимать:</i> основные факты о системе образования Великобритании и США (уровни образования, оценивание, —gap year);</p> <p><i>Уметь:</i> сопоставлять с российской школьной и студенческой жизнью.</p>
Личность (Identity)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Документальный фильм How to Dress Like an Indie Hipster с портала <a href="http://wikihow.com">http://wikihow.com</a>;</li> <li>Клип на песню — I was here</li> </ul>	<p><i>Знать/понимать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Пример глобальной современной субкультуры;</li> <li>Лексическую единицу Identity с точки зрения социума</li> <li>Проблему взаимоотношений личности и группы</li> </ul> <p><i>Уметь:</i> выражать свое мнение и отношение.</p>

Традиции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Клип на песню —What Christmas means to me</li> <li>• Короткометражный мультфильм —Mog's Christmas calamity</li> </ul>	<p><i>Знать/понимать:</i> традиции празднования Рождества в странах изучаемого языка;</p> <p><i>Уметь:</i> сравнивать с традициями российской культуры.</p>
Деньги и проблемы бедности	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Песня —Dear Mr.President</li> <li>• Трейлер к кинофильму «Джобс: империя соблазна»</li> </ul>	<p><i>Знать/понимать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Примеры социальных проблем западного общества;</li> <li>• Пример выдающегося предпринимателя, изменившего мир.</li> </ul> <p><i>Уметь:</i> сравнивать с ситуацией в современном российском обществе.</p>
Семья	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фрагменты видеорепортажа с церемонии бракосочетания Принца Уильяма и Кейт Миддлтон</li> <li>• Фрагменты фильма —Boyhood (2014)</li> </ul>	<p><i>Знать/понимать:</i></p> <p>Особенности семейных церемоний (свадьба)</p> <p>Типичные семейные проблемы</p> <p><i>Уметь:</i> сравнивать с культурой родной страны.</p>

Спорт	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Медиа-контент сайта телеканала BBC и сайта BT Sport</li> <li>• Рейтинг 10 самых популярных видов спорта в США</li> </ul>	<i>Знать/понимать:</i> популярные виды спорта в Великобритании и США; <i>Уметь:</i> сравнивать с популярными видами спорта в России.
Животные	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Короткометражный фильм —Astonish Me</li> </ul>	<i>Уметь:</i> приводить примеры из российской действительности.
Новые технологии	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Материалы СМИ Today</li> <li>• Короткометражный фильм —Look Up USA</li> </ul>	<i>Знать/понимать:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• примеры использования новых технологий в обучении;</li> <li>• влияние социальных сетей на современное общество.</li> </ul> <i>Уметь:</i> выражать собственное мнение по данным вопросам

При работе с курсом учащиеся получают **предметные знания** о социокультурных правилах вежливого поведения в стандартных ситуациях общения в иноязычной среде; **межпредметные знания** о культурном наследии страны изучаемого языка, об условиях жизни населения;

возможностях получения качественного образования, ценностных ориентирах, об особенностях жизни в поликультурном обществе.

Речь учащихся обогащается лингвострановедческими реалиями и фоновой лексикой, они учатся опознавать и понимать их в устных и письменных текстах, используя информационно-справочные материалы. Учащиеся выделяют общее и специфичное для Великобритании, США и своей страны, что способствует объединению, сближению, развитию понимания и доброго отношения к культуре страны изучаемого языка, ее людям и традициям.

Формирование собственной точки зрения способствует не только развитию рефлексии, но и межкультурной толерантности. Для того, чтобы заинтересовать учащихся, нами был создан электронный ресурс, что обусловлено стремлением учащегося к Интернет-среде (сегодня молодые люди большую часть времени проводят в глобальном пространстве.

Слева на панели экрана находится меню со ссылками на каждый тематический раздел и материалы для учителя. На каждой странице есть ссылка возврата на стартовую страницу. Страница каждого раздела содержит кнопку «Start». Для каждого тематического задания разработан отдельный рабочий листок. (Задания к разделам представлены в приложении 2).

Стартовая страница содержит приветствие. Учащиеся выбирают раздел, соответствующий изучаемой теме, знакомятся с предложенным в нем медиаконтентом и выполняют задания по теме.

Первый раздел Unit 1 концентрируется на теме «Школьное образование». Учащиеся начинают работу с задания «School Slang», специфика которого проявляется в знакомстве с видео на портале <http://engvid.com>, после чего выполняют тест, который поднимает вопрос сленга.

Сегодня молодежь, как и во все времена, задействует сленг, и знакомство с данным явлением в другой стране помогает им понять особенности лексики. Следующее упражнение «British Education System»

сводится к просмотру фильма «Education in Great Britain», по окончании которого ученики должны выполнить схему «Образование в Великобритании».

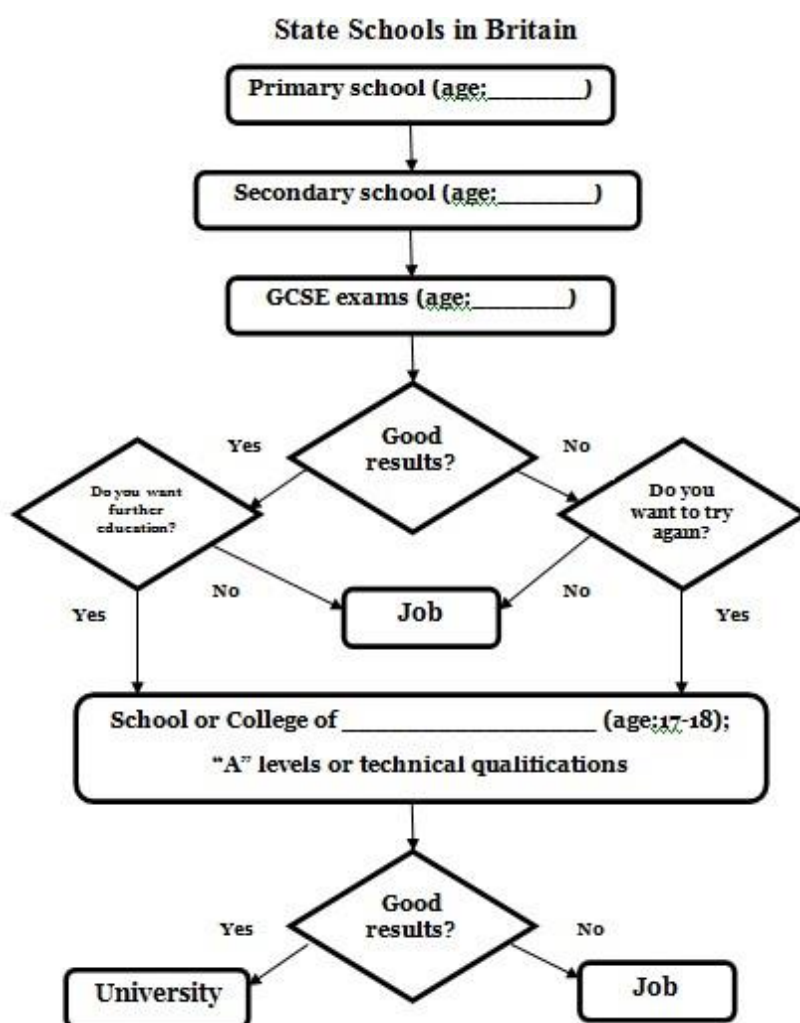


Рис. 1. Схема «Образование в Великобритании»

Второй раздел Unit 2 раскрывает тему «Личность». Первое упражнение раздела The latest subculture поднимает вопросы о современных молодежных субкультурах Англии и США.

В частности, поднимается вопрос о субкультуре хипстеров, учащиеся после текста выполняют задание на листе. Второе упражнение «I was here» направлено на критическое осмысление песни. Прослушав песню, поработав с новой лексикой, определив основную идею текста, учащиеся должны согласиться и/или не согласиться с идеями автора, пояснив собственную точку зрения и приведя примеры о роли личности в роли мира. В процессе

прослушивания ученики заполняют пропуски в тексте. Итогом темы становится заполнение ментальной карты «Make the world better».

Третий раздел Unit 3 посвящен теме «Рождество» и включает в себя не только анализ материала, но и прослушивание песни «What Christmas Means to Me», а также просмотр мультфильма «Mog's Christmas Calamity». В конце занятия учащиеся должны ответить на вопрос о характерных чертах рождественских праздников в англоязычных странах и провести сравнение данных традиций с русскими. Ставка делается на принятие особенностей, сопоставление с привычными для нас традициями.

Четвертый раздел—Unit 4 посвящен комплексу заданий по теме «The root of all evil?» И первое упражнение в данной теме «Dear Mr. President» содержит в себе анализ одноименной песни. Учащиеся должны определить основную мысль песни и определить, какая проблема была характерна для США в год написания песни, сделать вывод о социальных проблемах американского общества и сравнить их с реалиями родной страны. Итогом выполнения данного упражнения становится ответ на вопрос «What can you personally do to help poor people?», критически осмысливая действия, которые они могут предпринять лично для изменения ситуации.

Второе упражнение «History Maker» посвящено истории личностного успеха. Учащиеся анализируют биографии успешных людей и факторы, повлиявшие на их жизнь.

Unit 5 содержит в себе задания, раскрывающие тему «Семья»: мы обратились к символу семьи Великобритании – церемонии свадьбы Принца Уильяма и Кейт Миддлтон, просмотр фильма «Boyhood» (2014), лексические упражнения, задания на рабочем листке, написание эссе на тему о типичной российской семье и ее сравнение с семьей главного героя.

Unit 6 обращен к теме «Спорт», направлению, которое, как известно, играет огромную роль в жизни Великобритании и США. Для выводов о точке зрения жителей страны, учащиеся обращаются к телепередачам программы



BBC, чтобы выявить транслируемые спортивные соревнования и сделать вывод о популярности тех или иных видов спорта.

Анализ наиболее популярных видов спорта в США оценивается по направлению *The most popular sports in America*. Для того чтобы сделать вывод об особенностях спорта в США, учащиеся сравнивают популярные виды спорта в США и России, делая вывод о сходстве и различии между странами.

Unit 7 посвящается раскрытию темы «Животные». Для знакомства с темой школьники смотрят фильм «*Astonish Me*», после чего отвечают на вопросы рабочего листа. Далее, учащиеся знакомятся с информационными плакатами Всемирного фонда дикой природы и пишут эссе на одну из обозначенных проблемы. Для определения роли питомцев в жизни британцев учащиеся читают статьи из газеты «*The Telegraph*», отвечают на вопросы к статье, делая собственные выводы по теме.

Unit 8 раскрывает тему «Компьютеры». Для раскрытия темы используется подобранный репортаж телеканала USA TODAY «*Back to school: best study app*», посвященный использованию компьютерных технологий в нашей жизни. Учащиеся знакомятся с особенностями роли ПК в жизни американцев и пишут эссе, сравнивая информационные технологии в США и в России. Затем, на основе просмотра короткометражного фильма «*Look Up*» учащиеся анализируют проблемы, возникающие в результате злоупотребления современными средствами коммуникации и пути преодоления их негативного влияния.

Итогом работы становится написание обобщающего сочинения, посвященного общим характеристикам российской и англоязычной культуры и роли толерантности в понимании культуры другого народа.

### 2.3. Анализ результатов на контрольном этапе эксперимента

Для того чтобы провести анализ результатов развития социокультурной компетенции, нами было повторено анкетирование и дополнительно был проведен тест. Текст его приведен ниже.

#### 1. Write three levels of British school education:

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_

3) \_\_\_\_\_

#### 2. Choose the correct phrase for the following dialogues:

a) - Hey Wesley. How did the entrance exam for the Academy go?

- Oh, it was really easy, Geordi. I *failed* / *bombed* / *killed* / *sniffed* it.

b) «I was looking at pictures of cats on the internet all year and didn't study. Now I need to *kill* / *bomb* / *cram* / *remember* for the exam tomorrow!»

c) The teacher walked in and surprised everyone with a *bomb test* / *pop quiz* / *pop test* / *straight quiz*.

d) «Jake, you are failing all your classes. Why can't you be more like your friend Nog? He gets *pop quizzes* / *killing tests* / *straight A's* / *failed*».

#### 4. Choose adjectives reflecting values of modern youth subcultures:

<i>active</i>	<i>aggressive</i>	<i>ambitious</i>	<i>ignorant</i>	<i>indifferent</i>	<i>open-minded</i>
<i>back-to-nature</i>	<i>busy</i>	<i>creative</i>	<i>individualistic</i>	<i>inquisitive</i>	<i>rebellious</i>
<i>depressed</i>			<i>intolerant</i>	<i>luxurious</i>	<i>relaxing</i>
			<i>nonconformist</i>		<i>reserved</i>
					<i>sociable</i>
					<i>thoughtful</i>
					<i>untidy</i>

#### 5. Match the pictures with the words:



a) candles

b) mistletoe

c) carols

d) Christmas cards

e) holly

f) angel hair

g) Christmas bells

**5. What is celebrated on December, 26? \_\_\_\_\_**

**6. Match the words on the left with their synonyms on the right:**

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| 1. CEO          | a. innovative         |
| 2. individual   | b. executive director |
| 3. persuade     | c. characteristics    |
| 4. considerable | d. single             |
| 5. trademarks   | e. love               |
| 6. passion      | f. convince           |
| 7. cutting-edge | g. big                |

**7. Write the name of the place where all British king and Queens are married:**

\_\_\_\_\_

**8. Tick sports which are extremely popular in the UK and the USA:**

American football	Figure skating	Skeleton
Athletics	Golf	Skiing

Badminton	Horse racing	Snooker
Baseball	Ice hockey	Snowboarding
Basketball	Judo	Soccer
Boxing	Motor racing	Tennis
Climbing	Rowing	Volleyball
Cricket	Rugby	Windsurfing
Cycling	Sailing	Wrestling

**9. Match the apps below with their descriptions:**

1. Quizlet
2. Evernote
3. Khan Academy
4. Easy Bib
5. Fast Scanner Pro
6. StudyCal

- a. free school planner and organizer
- b. uses the smartphone camera to get a sharp copy and turn it into a PDF

file

- c. lets students create flashcards, tests and study games
- d. the app for note-taking
- e. you type in the name of the book or you take a picture of the book's barcode to get the citation
- f. series of instructional videos to learn math, biology, chemistry, economics and other subjects

После проведения тестирования и анкетирования были обобщены данные по межкультурной толерантности учащихся по двум группам.

Контрольный этап был сосредоточен на анализе данных, полученных в результате исследования межкультурной толерантности у учащихся 10 классов после проведения курса. Было проведено повторное анкетирование,

его результаты были сопоставлены с первоначальным анкетированием. Также был проведен итоговый тест по изученным темам.

В ходе анкетирования были получены следующие результаты (контрольные группы остались без изменений):

*Таблица 3.*

*Результаты анкетирования*

**A. Блок «Sociocultural awareness» - количество ответов «I know a lot»**

	<b>контрольный</b>	<b>констатирующий</b>
1. Grade system in British and American schools	<b>3</b>	<b>12</b>
2. —Gap year	<b>3</b>	<b>13</b>
3. Three levels of British school education	<b>0</b>	<b>4</b>
4. At least one modern global youth subculture	<b>6</b>	<b>14</b>
5. The meaning of the word —identity	<b>4</b>	<b>8</b>
6. Christmas traditions in English-speaking countries	<b>4</b>	<b>15</b>
7. Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions	<b>4</b>	<b>15</b>
8. Social problems in western countries	<b>4</b>	<b>9</b>
9. Social problems in Russia	<b>12</b>	<b>14</b>
10. An entrepreneur who changed people's lives all over the world (one or more examples)	<b>6</b>	<b>12</b>
11. Wedding traditions in the UK	<b>0</b>	<b>6</b>
12. Family issues and lifestyle in English-speaking countries	<b>1</b>	<b>14</b>
13. Popular British sports	<b>4</b>	<b>12</b>
14. Popular American sports	<b>6</b>	<b>12</b>
15. The issues in the relationship between people and animal world today	<b>9</b>	<b>12</b>
16. Pets in the lives of British people	<b>2</b>	<b>10</b>

17. Using new technologies for education	<b>8</b>	<b>15</b>
18. The influence of social nets on modern society	<b>12</b>	<b>15</b>

**В. Блок «Sociolinguistic knowledge» - количество ответов «I can discuss it in English »**

	<b>Контрольны й</b>	<b>Констати рующий</b>
1. Grade system in British and American schools	<b>7</b>	<b>10</b>
2. —Gap year	<b>3</b>	<b>13</b>
3. Three levels of British school education	<b>0</b>	<b>2</b>
4. At least one modern global youth subculture	<b>1</b>	<b>14</b>
5. The meaning of the word —identity	<b>4</b>	<b>5</b>
6. Christmas traditions in English-speaking countries	<b>6</b>	<b>14</b>
7. Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions	<b>5</b>	<b>12</b>
8. Social problems in western countries	<b>1</b>	<b>5</b>
9. Social problems in Russia	<b>8</b>	<b>11</b>
10. An entrepreneur who changed people's lives all over the world (one or more examples)	<b>10</b>	<b>11</b>
11. Wedding traditions in the UK	<b>7</b>	<b>6</b>
12. Family issues and lifestyle in English-speaking countries	<b>3</b>	<b>14</b>
13. Popular British sports	<b>0</b>	<b>12</b>
14. Popular American sports	<b>1</b>	<b>12</b>
15. The issues in the relationship between people and animal world today	<b>4</b>	<b>10</b>
16. Pets in the lives of British people	<b>6</b>	<b>9</b>
17. Using new technologies for education	<b>5</b>	<b>15</b>
18. The influence of social nets on modern society	<b>1</b>	<b>15</b>

**С. Блок «Personal attitude» - динамика положительных ответов (количество учащихся, которые после работы над пособием согласились с утверждением, но не были согласны с ним до работы с электронным пособием)**

	Interesting	Necessary and useful	Difficult
Education	1	2	1
Identity	5		1
Traditions	3	1	
Money issues	2	3	1
Family	1		
Sport	2		
Animals	4	2	
New technologies	4	5	

**Оценивание утверждений (1- полностью не согласен, 2- частично не согласен, 3 – не уверен, 4 – частично согласен, 5 – полностью согласен)**

**Средний балл до и после применения курса**

Statements	Контрольны й	Констатирую щий
English is essential for my future life	<b>4,9</b>	<b>5,0</b>
Studying English lets me know more about the world	<b>3,7</b>	<b>4,2</b>
Studying English gives me information about other cultures	<b>4,4</b>	<b>4,6</b>
Studying English helps me to understand modern life better	<b>3,9</b>	<b>4,4</b>
Studying English helps me to improve communicative skills	<b>4,1</b>	<b>4,6</b>
Studying English makes me more tolerant	<b>3,2</b>	<b>4,1</b>
Studying English helps me to analyze my identity and think critically about my life	<b>3,0</b>	<b>4,3</b>
Studying English is interesting for me	<b>3,4</b>	<b>4,2</b>

При анализе анкетирования экспериментальной группы (контрольные группы остались без изменений), можно сделать следующие выводы:

1. В ходе занятий учащиеся углубили свои социокультурные знания и развили межкультурную толерантность. Все 100% опрошенных после работы с пособием отметили знание таких тем, как: - Christmas traditions in English-speaking countries, - Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions, - Using new technologies for education, - The influence of social nets on modern society.

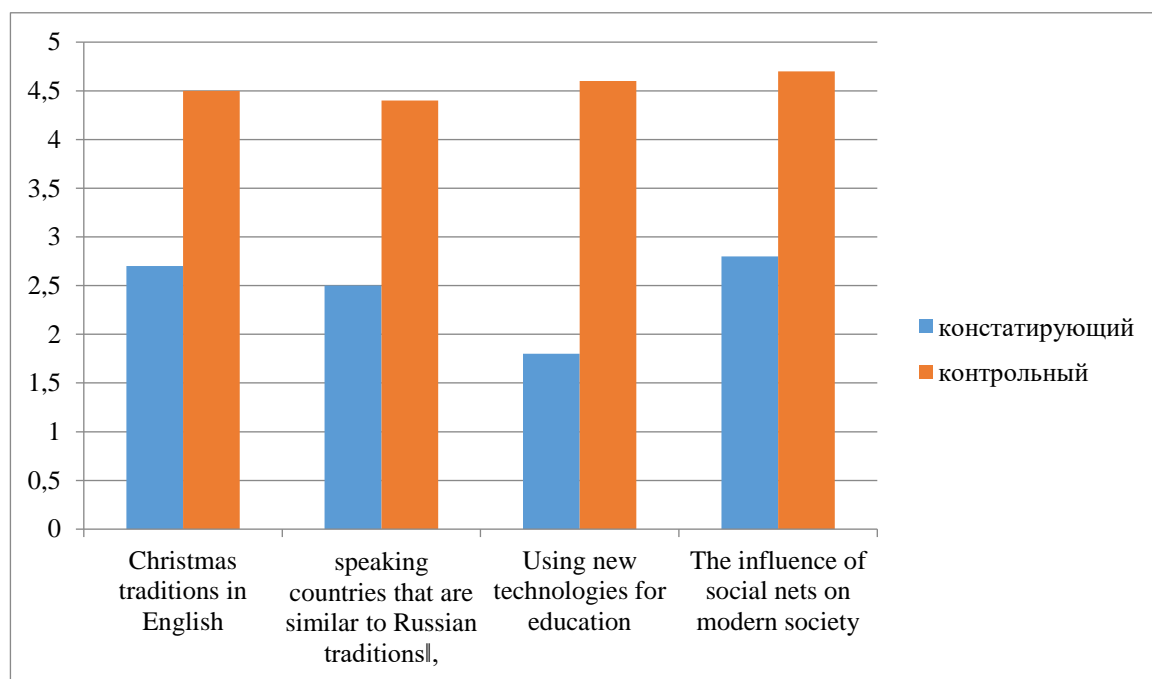


Рис. 2. Исследование по темам

В ходе работы становится очевидно, что учащиеся интересовались социокультурной информацией, им нравилось сопоставлять особенности жизни в англоязычных странах и в России, в результате чего вырабатывалась толерантность как принятие иной точки зрения.

Готовность принимать чужую точку зрения, не отторгая ее, и не считать свою точку зрения единственно возможной говорит о развитии. Анализ интересов учащихся горит о следующих показателях



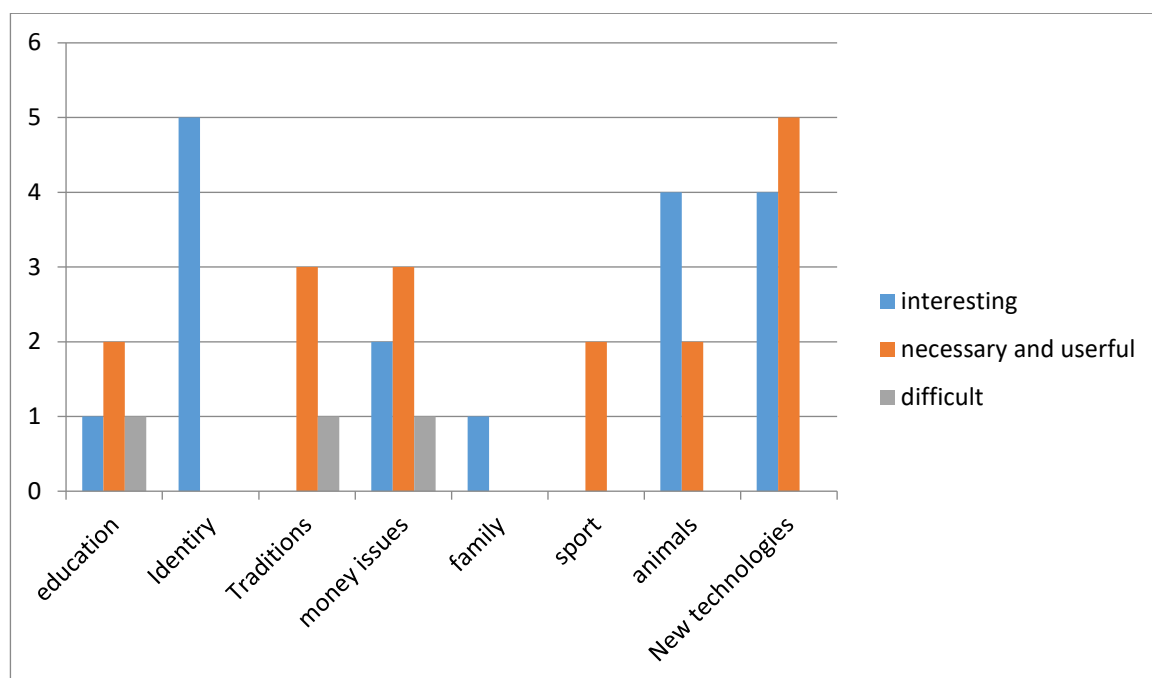


Рис. 3. Результаты анкетирования

Проведенный - Identity (на 5 человек больше отметили ее как «интересную» на контрольном этапе). Тема «New technologies» была выделена как полезная и необходимая (на 5 человек больше выделили ее на контрольном этапе). Трудными были признаны такие темы, как «Education», «Identity», «Money Issues».

4. Большая часть испытуемых отметила полезность выполнения упражнений подобного толка и важность межкультурной толерантности – увеличилось количество ответов, которые выделились в 5 баллов в соотношении от 1 до 5 (где 1 – «полностью не согласен», 5 – «полностью согласен»).

Результаты тестирования представлены ниже.

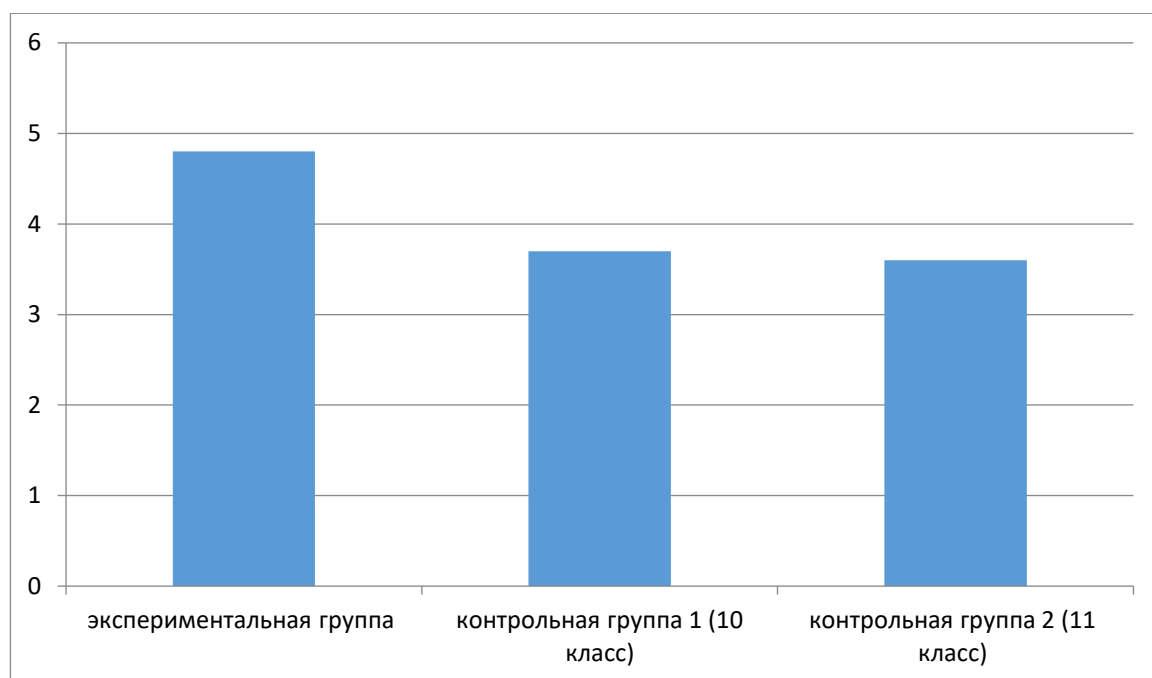


Рис.4. Результаты тестирования на констатирующем этапе эксперимента

Анализ тестирования говорит о том, что средний балл по социокультурным знаниям у контрольной группы – 3,7 то есть находится на достаточно низком уровне, в ту пору, как экспериментальная группа достигает высоких показателей, которые подтверждают важность подобной работы.

## Заключение

На основе проделанного нами исследования был выявлен большой потенциал методики преподавания английского языка на основе аутентичных художественных фильмов, который реализуется через наглядность видеоматериалов, их соответствие действительности, создание на основе видеоматериалов речевых ситуаций, наиболее приближенных к реальным, эстетическую функцию кино.

В работе были рассмотрены аспекты, которые необходимо учитывать при использовании художественных фильмов в преподавании английского языка: техническая характеристика видеоматериалов, организация уроков на основе фильмов, наиболее эффективное использование кинофильмов, трудности при обучении и другие проблемы, с которыми может столкнуться учитель при использовании художественных фильмов в обучении. В соответствии с этим были определены следующие критерии отбора художественных фильмов:

1. соответствие языкового содержания фильма уровню знаний учеников;
2. соответствие содержания учебным целям;
3. соответствие интересам, а также возрастным, социальным и психологическим особенностям учащихся;
4. лингвистическая насыщенность;
5. соотношение звукового и зрительного ряда;
6. отражение социокультурной реалии;
7. художественная ценность;
8. продолжительность фильма.

Правильно отобранные фильмы способствуют формированию межкультурной компетенции учащихся, развитию художественно-эстетических и познавательных потребностей и мотивов, а также

формированию интеллектуальных, лингвистических, культурологических, коммуникативных способностей.

Целью данной работы было предложить методику обучения социокультурной компетенции в условиях работы в общеобразовательной школе.

Для достижения данной цели был проведен анализ работ отечественных и зарубежных авторов, касающихся вопросов обучения английскому языку, проанализированы различные подходы к обучению чтению; определены цели и задачи обучения чтению в средней школе, проведен анализ потребностей школьников при обучении на иностранном языке, а также предложена методика обучения на английском языке на основе социокультурной компетенции как части данной компетенции.

Эффективность методики была апробирована в ходе экспериментальной работы на базе средней школы. Результаты эксперимента выявили высокие показатели выработки навыка чтения у учащихся экспериментальной группы, на фоне средних показателей учеников контрольной группы, которые занимались по другой методике.

Как показывают современные реалии, в большинстве школьники не обладают умениями, необходимыми для реализации социокультурной компетенции. Они не обладают достаточными знаниями, не способны оценить общее и различное в других языках.

В ходе анализа мы выяснили, что проблемы эти можно преодолеть, работая по двум направлениям - расширять культурологические знания и фоновые знания и обучать рефлексии и сравнению. При этом написание текстов реализуется на основании систематической работы не только при помощи отдельных упражнений, но и при помощи специально организованных занятий на основе курса.

В результате исследования было установлено, что педагогический потенциал методики преподавания английского языка на основе художественных фильмов может быть реализован посредством учебно-

методического комплекса, дополненным художественными фильмами и другими аутентичными видеоматериалами, формами работы с ними, заданиями к каждому видеоряду.

В исследовании была рассмотрена методика работы на уроке английского языка на основе художественных фильмов: методы и приёмы работы с фильмом, организация его просмотра во время урока, упражнения к фильму. Приведённая методика обучения на основе художественных фильмов способствует эффективному формированию не только социокультурной компетенции, но и навыков аудирования, устного общения, обучению лексике, грамматике, повышению мотивации учащихся к изучению английского языка.

Материал данного исследования может быть использован как студентами в ходе педагогической практики, так и учителями на уроках английского языка, так как он дополняет рабочие материалы, отрабатывающие проблемы недостаточной компетенции в сфере социальной культуры страны изучаемого языка.

## Библиографический список

1. Анурова И.В. Формирование функциональной социокультурной грамотности на среднем этапе обучения в школе с углубленным изучением иностранного языка (на материале испанского языка): дис. . канд. пед. наук. — М., 2001.-215 с.
2. Азимов Э. Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов. Теория и практика преподавания языков. - СПб.: Златоуст. - 2008. – 448с.
3. Афанасьева О., Дули Д., Михеева И. Английский язык. Spotlight. 10 класс. Учебник для общеобразовательных организаций. Базовый уровень. М.: Просвещение, 2017 – 248 с.
4. Барменкова О. И. Видеозанятия в системе обучения иноязычной речи // Иностранные языки в школе. 1999. № 3. 17с.
5. Барышников Н. В., Жоглина Г. Г. Использование аутентичных видеодокументов в обучении // Иностранные языки в школе. 1998. № 4. 124 с.
6. Биболетова М.З. , Трубанёва Н.Н. Английский язык Enjoy English 10 класс. М.: Дрофа, 2009 – 216 с.
7. Бим, И. Л. Иностранные языки в школе. – 2002.—с. 38-43.
8. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам. — М., 1977. 254 с.
9. Бим И.Л. О преподавании иностранного языка на современном этапе // ИЯШ, №3, 1995.
10. Васильева Е.Н., Павлова Н.Н. Социокультурное образование XXI века: проблемы, поиски, решения // Фундаментальные исследования. 2008. - № 9. -С. 110-112.
11. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. М.,1983. — 269 с
12. Воловикова М.Л. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции лингвиста-переводчика на основе проектов ФГОС ВПО

третьего поколения и общеевропейских стандартов языкового образования: коллективная монография – Ростов: ИПО ПИ ЮФУ, 2010. – 176 с.

13. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя М.: АРКТИ, 2000. -165 с.

14. Грузинская И.А. Методика преподавания английского языка М.: Учпедгиз, 1947. - 222 с.

15. Дубровин М. И. Учебное кино и диафильмы в обучении английскому языку в средней школе: пособие для учителей средней школы. – М.: Просвещение, 2011. – 143 с.

16. Ежкина Т.М. Развитие социокультурной компетенции в процессе работы с учебным аутентичным текстом при обучении немецкому языку студентов — регионоведов: дис. .канд. пед. наук. Екатеринбург, 2006. - 220 с.

17. Жукова Т.А. Педагогическая технология формирования социокультурной компетентности будущих учителей: Автореф. дис. канд. пед. наук. Самара, 2007

18. Кауфман К.И. Happy English. Счастливый английский. Учебник. 10 класс. М.: Титул, 2014. – 320 с.

19. Комаров Ю. А. Использование видео в процессе обучения иностранному языку в средней школе/ Под ред. М. К. Колкова. - СПб.: КАРО. – 2006. – 286 с.

20. Кузьмина И.М. Использование современных информационно-коммуникационных технологий (видеоуроков и спутникового телевидения) на уроках английского языка. Тамбов: МОУ лицей №14, 2008.

21. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе: пособие для учителей/ Под ред. Е. И. Пассова, В. Б. Царьковой. – М.: Просвещение, 2011. – 127 с.

22. Муравьева С.Г. Понятие социокультурной компетенции в современной науке и образовании // Вестн. Тюмен. гос. ун-та. Педагогика. Психология. - 2011. - №9 – 146 с.

23. Мятова М.И. Использование видеофильмов при обучении иностранному в средней школе // Иностранные языки в школе, №4. 2006.
24. Носонович Е.В. Методическая аутентичность учебного текста: дис. Канд. Пед. Наук. Тамбов, 1999
25. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М.: Русский язык, 1989.
26. Писаренко В. И. Особенности организации работы с видеофильмами// Перспективные информационные технологии и интеллектуальные системы. - 2010. - №10. – С. 77-83
27. Починок Т.В. Социокультурная компетенция как условие для реализации комплексной цели вузовского образования в области обучения иностранным языкам // Проблемы и перспективы развития образования в России. – 2011. - №7. 40с.
28. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения иностранному языку на начальном этапе в средней школе. М.: Просвещение, 2000.
29. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. - М.: НИЦ “Еврошкола”, 2004
30. Сафонова В.В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам. М.: Высшая школа, Амскорт интернейшнл, 1991. — 325 с.
31. Селевко Г.К. Современные образовательные техноолгии. –М.: Народное образование, 1998. – 225с.
32. Соловова Е. Н. методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. - М.: Просвещение, 2008. – 239 с.
33. Сысоев П. В. Языковое поликультурное образование: Теория и практика. - М.: Глосса – Пресс, 2008. – 385 с.
34. Терехов И.В. Изучение речевого поведения носителей языка на материале современного британского кино: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. Тамбов, 2011.



35. Ушинский К.Д. Собрание сочинений. - М., 1949. - Т. 6. - 394 с.
36. Щербакова И.А. Кино в обучении иностранным языкам. Минск: Высшая школа, 1984.
37. Allan M. Teaching English with video. London: Longman, 1985
38. J. van Ek, J. L. M. Trim. Strasbourg: Council of Europe Press, 1991.
39. Stoller F. Films and Videotapes in the ESL/EFL Classroom. Chicago, 1988.
40. Willis D. The potentials and Limitations of Video // Video-applications in ELT. - Pergamon Press, 1983.

#### Электронный ресурс

41. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования (Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413). [URL: [http://www.ug.ru/new\\_standards/5](http://www.ug.ru/new_standards/5)]
42. Бирюкова М.В. Социокультурное развитие молодежи/ Современные науки и образование №1(10) 2014 г. [URL: [http://iupr.ru/sovremennye\\_nauki\\_i\\_obrazovanie\\_\\_1\\_10\\_\\_2014\\_g\\_/](http://iupr.ru/sovremennye_nauki_i_obrazovanie__1_10__2014_g_/)]
43. Майорова О.Н., Полякова Н.П., Райкова А.И., Фомина Е.Ю. Формирование социокультурной компетенции на уроках иностранного языка. [URL: <http://festival.1september.ru/articles/644230/>].
44. Селевко Г.К. Компетентности и их классификации [URL: [http://matem.uspu.ru/i/inst/math/subjects/M04OPDMAT\\_MAT2007D02.pdf](http://matem.uspu.ru/i/inst/math/subjects/M04OPDMAT_MAT2007D02.pdf)]
45. Опанасенко А. А. Развитие социокультурной компетенции учащихся на уроках иностранного языка в современной школе // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2017. – Т. 33. – [URL: <http://e-koncept.ru/2017/771130.htm>].

46. Хуторской А. В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты // Интернет – журнал «Эйдос» – 2002.  
[URL:<http://www.eidos.ru/journal/2008/0423>]

# REFLECTION TEST

## A. Sociocultural awareness

*Read the issues and tick whether you know them or not:*

	<b>I know a lot</b>	<b>I know little</b>	<b>I know nothing</b>
1. Grade system in British and American schools			
2. Gap year			
3. Three levels of British school education			
4. At least one modern global youth subculture			
5. The meaning of the word —identity			
6. Christmas traditions in English-speaking countries			
7. Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions			
8. Social problems in western countries			
9. Social problems in Russia			
10. An entrepreneur who changed people's lives all over the world (one or more examples)			
11. Wedding traditions in the UK			
12. Family issues and lifestyle in English-speaking countries			
13. Popular British sports			
14. Popular American sports			
15. The issues in the relationship between people and animal world today			
16. Pets in the lives of British people			
17. Using new technologies for education			
18. The influence of social nets on modern society			

## B. Sociolinguistic knowledge

*Read the issues and tick whether you can discuss them or not:*

	<b>I can discuss it in English</b>	<b>I can't discuss it in English</b>

1. Grade system in British and American schools		
2. Gap year		
3. Three levels of British school education		
4. At least one modern global youth subculture		
5. The meaning of the word —identity		
6. Christmas traditions in English-speaking countries		
7. Christmas traditions in English-speaking countries that are similar to Russian traditions		
8. Social problems in western countries		
9. Social problems in Russia		
10. An entrepreneur who changed people's lives all over the world (one or more examples)		
11. Wedding traditions in the UK		
12. Family issues and lifestyle in English-speaking countries		
13. Popular British sports		
14. Popular American sports		
15. The issues in the relationship between people and animal world today		
16. Pets in the lives of British people		
17. Using new technologies for education		
18. The influence of social nets on modern society		

### C. Personal attitude

1. *Tick the topics that you are interested in; you think are necessary and useful to know; you feel can be difficult to learn.*

	Interesting	Necessary and useful	Difficult
Education			
Identity			
Traditions			
Money issues			
Family			
Sport			
Animals			
New technologies			

**2. Reflect on your personal experience and rate the statements below:**  
*(1 – totally disagree, 2 – disagree at some points, 3 – not sure, 4 – agree at some points, 5 – totally agree)*

Statements	1	2	3	4	5
English is essential for my future life					
Studying English lets me know more about the world					
Studying English gives me information about other cultures					
Studying English helps me to understand modern life better					
Studying English helps me to improve communicative skills					
Studying English makes me more tolerant					
Studying English helps me to analyze my identity and think critically about my life					
Studying English is interesting for me					

## Unit 1

### Subsection: Youth Slang

#### Quiz: Do you know youth slang well?

#### 1. A geek is ...

- a) A trendy guy
- b) an intelligent student
- c) an uncool person shopping.

#### 2. I am pooped out!

- a) I am excited!
- b) I am tired.
- c) I am fond of sports!

#### 3. Downtown is ....

- a) a suburb
- b) a countryside you got "5" for
- c) a centre of the city

failed the

#### 4. Piece of cake!

- a) very easy re-
- b) pretty good
- c) What a bore!

#### 5. Hit the deck!

- a) Go to bed!
- b) Do your lessons!
- c) Wake up!

#### 6. I give my right arm to ...

- a) I'm confused
- b) I want you to ...
- c) I'm eager to ... for a minute,

#### 7. Hit the road!

- a) Go away!
- b) Sweep the paths!
- c) Have a nice time!

#### 10. I am going to hit the hay.

- a) I am going to work hard.
- b) I am going to bed.
- c) I am going to do the

#### 11. I've lost my boom box.

- a) I've lost my keys.
- b) I have lost my CD player.
- c) I have lost my way.

#### 12. Somebody said you aced the test, Kate.

- a) Somebody said

the test, Kate.

- b) Somebody said you

test, Kate.

- c) Somebody said you would

write the test, Kate.

#### 13. Don't latch on me!

- a) Do not help me!
- b) Do not follow me!
- c) Do not take place with me!

#### 14. Give me a tinkle tomorrow!

- a) See you tomorrow!
- b) Call me tomorrow!
- c) Give me your pen

please!

**8. *Don`'t rack your brain!***

- a) Don`'t go out!
- b) Switch on the light!
- c) Don`'t think hard!

**9. *I`'m pissed off!***

- a) I am sick to death of you!
- b) I am OK!
- c) I am so much impressed!

Key: 1c, 2b, 3 c, 4a, 5c, 6c, 7a, 8c, 9a, 10b, 11b, 12a, 13b, 14b.

## Unit 2

### HAND-OUT#6 (Individual work)

#### Reading for gist and sharing opinions

#### 1. Read three opinions about the youth culture and say whom they belong to:

- a) a teenager
- b) a middle-aged person
- c) an elderly person

**A. More violence, more vandalism exists than it did 10 years ago. Many people say that their lives have been made miserable by young people out on the street late at night. Young people are more violent than ever.**

**All those groups or subcultures are awful, because all of their members are violent. They only think about rebellion against society, its laws, they reject everything, they protest against their parents and school. I think they are potential criminals, their groups are like gangs. I think all these groups should be forbidden.**

**B. It's impossible to point to a single broad explanation for the violence problem. Violence is the symptom of problems in the society. Some social and economic problems may give rise to youth violence. Teenagers don't live in a desert. Home, school and neighbourhoods are part of the individual environment. They play a great role in the expression of violence. A society cannot suggest anything really worthwhile for teens. That's why they are rebellious. Crime for teens is an expression of their inability to join in society. At different levels: social, economic or cultural. Teens don't think much about their future life. They want to live now. Being in a group is like living a real life for them. To be a fan of something or someone is a hobby, to be a hippie, for example, it's a life.**

**C. It seems to me that the media makes the situation worse. The bad image of subcultures is presented by the press. Subcultures are not that bad as they are thought to be. Teens want to show off. But at the same time a lot of teens think about changing the world to the best. Subcultures are for teens. Then, I'm sure, teenagers become good citizens. Some who were punks became the main editors of famous newspapers. And I know a person who was a hippie and some years later became a president of a big country. A subculture is a way of life. It is not a fan club; it is a real life for us.**

#### 2. Which arguments do you approve or disapprove of?

##### Language support:

.....is very good

I don't think.....is very good

.....is absolutely right

It's wrong to think that .....

.....sounds just right

I can't approve of.....

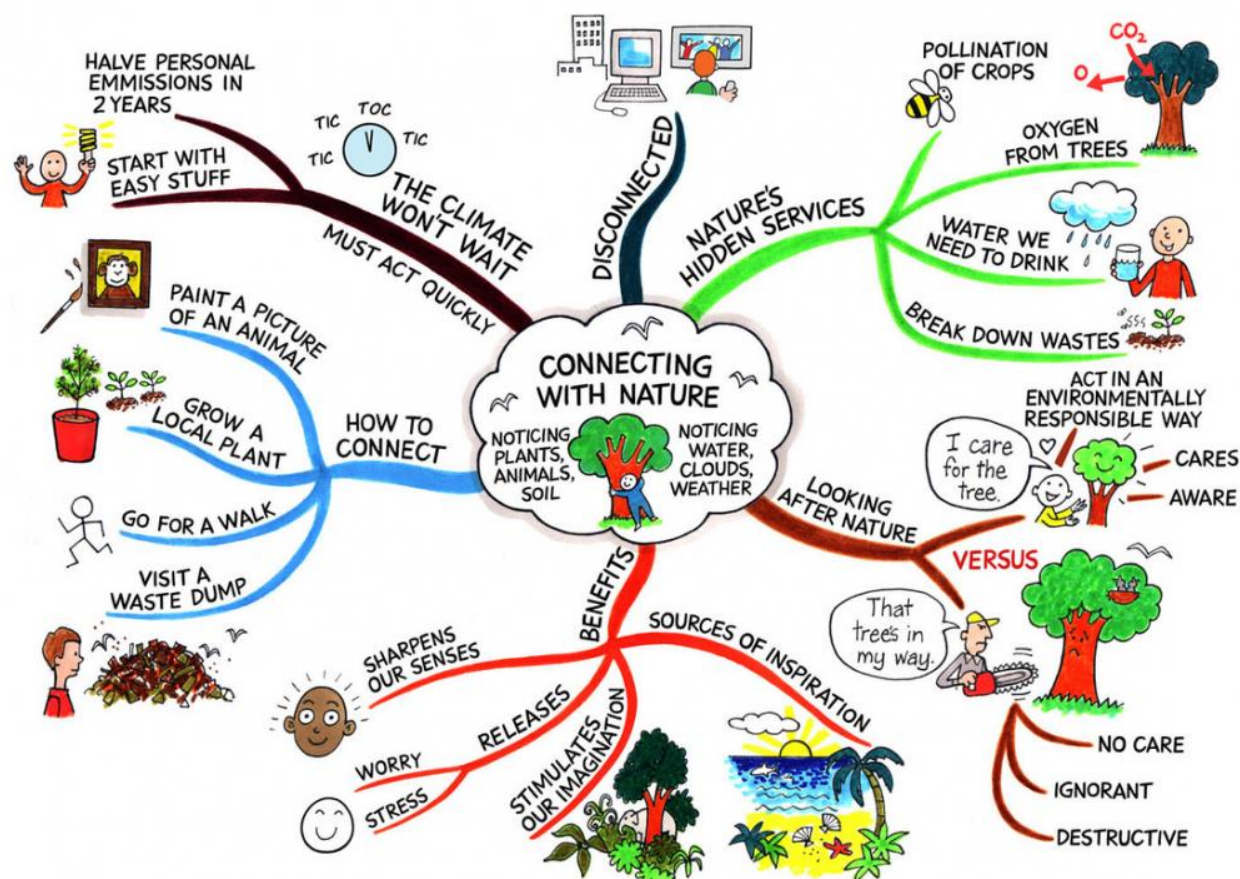
.....is just what I had in my mind

.....is all wrong.

.....I'm all for such opinions



Describe the subculture of hipster, name its characteristic features.



Ментальная карта «Сделаем свой мир лучше»

### Unit 3

Результат сравнения рождества после просмотра мультфильма

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ	РОССИЯ
1) Шире отмечают Рождество Дата: 25 декабря.	1) Шире отмечают Новый год Рождество - 7 января
<b>Подготовка</b>	
2) Ёлку украшают до Рождества. Украшают дворы и улицы.	2) Ёлку украшают до Нового года
<b>Празднование</b>	
3) Главный семейный праздник: рождественский обед, обмен подарками и поздравлениями в основном 25-26 декабря.	3) Обмен подарками и поздравлениями в Новый год. Хороводы вокруг ёлки с карнавальными масками. Во многих семьях отмечают Старый Новый год. Рождество как государственный праздник отмечается церковными службами и благотворительной деятельностью. С 8-17 января - святки: раздольное святочное веселье с молодёжными играми и гаданиями.

<b>ЕДА</b>	
4) Жареный индюк, пудинг, сладкое печенье.	4) Салаты, гусь с яблоками, рыба, солёные огурцы, печенье для участников калядок.
<b>ГЛАВНОЕ ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЛИЦО</b>	
5) Санта Клаус Живёт в Лапландии, приезжает на 8 оленях, появляется незаметно, кладёт подарки в чулок.	5) Дед Мороз. Живёт в Великом Устюге, приезжает на тройке лошадей, появляется в сопровождении Снегурочки, когда трижды позовут, кладёт подарки под ёлку.

## Unit 4

### Dear Mr. President

- Listen to the song "Dear Mr. President" and answer the questions:

1. What is the main theme or idea of the song? Which words and phrases help you to understand it?

---



---



---

2. The song was written in 2006 by American singer Pink. Who was the president of the U.S. at that time?

---



---



---

3. Does the singer believe that Mr. President can understand her? Why?

---



---



---

4. What problems in American society are mentioned there?

---



---



---

5. What social problems are there in Russia?

---



---



---

6. What can you personally do to help poor people? Make a list of actions.

#### *Helping poor people:*

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

## History maker

### Bill Gates Biography

William Henry Bill Gates III born October 28, 1955 is an American business magnate and philanthropist. Gates is the former chief executive and current chairman of Microsoft, the world's largest personal-computer software company, which he co-founded with Paul Allen. He is consistently ranked among the world's wealthiest people and was the wealthiest overall from 1995 to 2009, excluding 2008, when he was ranked third; in 2011 he was the wealthiest American and the second wealthiest person. During his career at Microsoft, Gates held the positions of CEO and chief software architect, and remains the largest individual shareholder, with 6.4 percent of the common stock. He has also authored or co-authored several books. Gates is one of the best-known entrepreneurs of the personal computer revolution. Gates has been criticized for his business tactics, which have been considered anti-competitive, an opinion which has in some cases been upheld by the courts. In the later stages of his career, Gates has pursued a number of philanthropic endeavors, donating large amounts of money to various charitable organizations and scientific research programs through the Bill & Melinda Gates Foundation, established in 2000. Gates stepped down as chief executive officer of Microsoft in January 2000. He remained as chairman and created the position of chief software architect. In June 2006, Gates announced that he would be transitioning from full-time work at Microsoft to part-time work, and full-time work at the Bill & Melinda Gates Foundation. He gradually transferred his duties to Ray Ozzie, chief software architect, and Craig Mundie, chief research and strategy officer. Gates's last full-time day at Microsoft was June 27, 2008. He remains at Microsoft as non-executive chairman.

NEXT

Bill Gates	
	
Born	William Henry Gates III October 28, 1955 (age 57) Seattle, Washington, U.S.
Residence	Medina, Washington, U.S.
Nationality	American
Alma mater	Harvard University (dropped out)
Occupation	Co-founder and Chairman of Microsoft Co-Chair of the Bill & Melinda Gates Foundation CEO of Cascade Investment Chairman of Corbis
Years active	1975–present
Net worth	<span style="color: green;">▲</span> US\$ 66 billion (2012) <sup>[1]</sup>
Board member of	Berkshire Hathaway
Religion	Agnostic <sup>[2][3]</sup>
Spouse(s)	Melinda Gates (1994–present)
Children	3
Parents	William H. Gates, Sr. Mary Maxwell Gates
Signature	

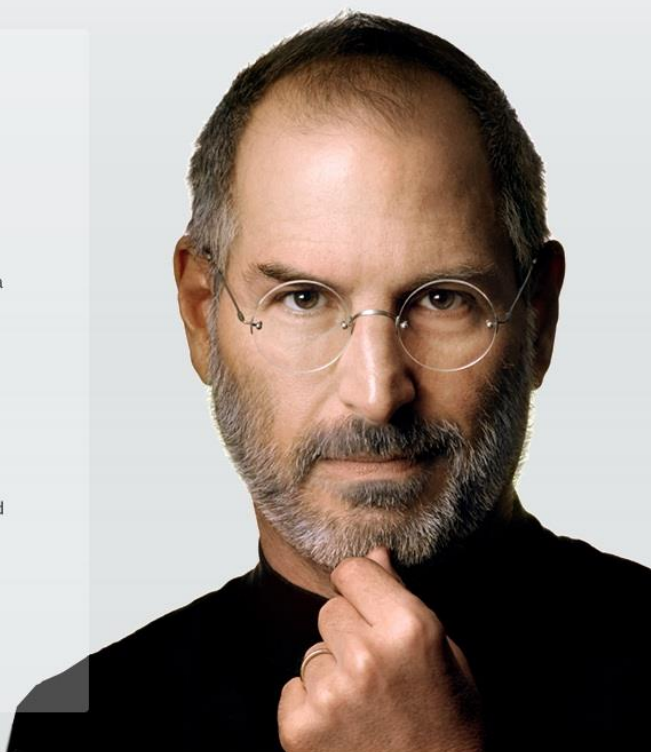
### Steve Jobs

Chairman of the Board

Steve Jobs is the Chairman of the Board of Apple, which he co-founded in 1976. Apple is leading the consumer technology world with its revolutionary iPhone and App Store, its family of iPod media players and iTunes media store, and its Mac computers and iLife and iWork application suites. Apple recently introduced iPad 2 which is defining the future of mobile media and computing devices.

Steve also co-founded and was the CEO of Pixar Animation Studios, which created some of the most successful and beloved animated films of all time including Toy Story, A Bug's Life, Monsters, Inc., Finding Nemo, The Incredibles, Cars and Ratatouille. Pixar merged with The Walt Disney Company in 2006 and Steve now serves on Disney's board of directors.

Steve grew up in the apricot orchards which later became known as Silicon Valley, and still lives there with his family.



## Unit 5.

### Sample Questions:

1. Different families have different problems. What is special about your family?
2. Speak about advantages and disadvantages of extended families.

3. How do you think if Russian young people have problems in their families. Do you have the same problems in your family?
4. Imagine that you are making a report about a background of your family. Introduce the members of your family.
5. Create your idea of what people have to do to overcome problems in families.
6. Compare the problems of the Russian and American families to the example of the film you watched.

## Unit 6

# North America's Most Popular Sports

Based on attendance averages from the five biggest professional sports in North America during the 2014 and 2015 seasons



## Unit 7

*Вопросы по фильму Astonish Me*

What is this movie about?

What gives the boy a magic ticket?

What values are reflected in the film?

Are these values supported in Russia?

How to solve the problem?

*Вопросы к статьям*

What are these articles about?

Who is their main character?



Is the attitude of the English to animals close to you?  
Why do you think the saying "the dog is a member of the family" exists?  
Have you seen such articles in the Russian press?  
What do you remember about them?